



ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ 2010.

РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ

Програм на језицима националних мањина – РТВ2
(НАЧИНИ ИСПУЊАВАЊА ЗАКОНСКИХ И ПРОГРАМСКИХ ОБАВЕЗА)

СЛУЖБА ЗА НАДЗОР И АНАЛИЗУ

Нови Сад, август 2011.

Садржај

УВОД.....	3
ОСНОВНИ ПОЈМОВИ ИЗВЕШТАЈА „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2“	5
ПРЕДМЕТ И ЦИЉЕВИ ИЗВЕШТАЈА	7
ОБАВЕЗЕ ЈАВНОГ СЕРВИСА (законски оквир).....	8
МЕТОДОЛОГИЈА ИЗВЕШТАЈА	10
СТАТИСТИКА ПРОГРАМА РТВ2	12
КВОТЕ ОБАВЕЗНЕ ПРОДУКЦИЈЕ.....	23
▪ КВОТЕ НЕЗАВИСНИХ ПРОДУКЦИЈА – РТВ2	24
ВРСТЕ ЈЕЗИКА / ЈЕЗИЧКА СТРУКТУРА другог канала – РТВ2	26
▪ ПРОГРАМ НА МАЂАРСКОМ ЈЕЗИКУ	27
▪ ПРОГРАМ НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ	33
▪ ПРОГРАМ НА РУСИНСКОМ ЈЕЗИКУ	39
▪ ПРОГРАМ НА РУМУНСКОМ ЈЕЗИКУ.....	42
▪ ПРОГРАМ НА РОМСКОМ ЈЕЗИКУ.....	46
ПРОГРАМИ НА ЈЕЗИЦИМА ОСТАЛИХ НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА	50
▪ ПРОГРАМ НА УКРАЈИНСКОМ ЈЕЗИКУ	51
▪ ПРОГРАМ НА ХРВАТСКОМ ЈЕЗИКУ	53
▪ ПРОГРАМ НА БУЊЕВАЧКОМ ЈЕЗИКУ.....	55
▪ ПРОГРАМ НА МАКЕДОНСКОМ ЈЕЗИКУ	57
СТАТИСТИКА ПРЕКРШАЈА НА РТВ2	59

Увод

Извештај „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“ доноси резултате квантитативне анализе структуре другог програма Радио-телевизије Војводине (у даљем тексту РТВ2). За потребе Извештаја анализиран је други програм Радио-телевизије Војводине, на којем се програм емитује на језицима националних мањина (РТВ2); за период од 01. јануара закључно са 31. децембром 2010. године, у комплетном времену емитовања програма од 00-24 часа*.

Циљ овог Извештаја јесте приказивање начина на које Радио-телевизија Војводине, као покрајински јавни сервис; на свом другом каналу, на којем се програм емитује на језицима националних мањина; испуњава своје обавезе дефинисане **Законом о радиодифузији**.

Извештај „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“ чини јединствену истраживачку целину са претходним Извештајем „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на српском језику – РТВ1 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“; и тек обједињени оба ова извештаја дају комплетну и целовиту слику о „Радио-телевизији Војводине“ и начинима на које она испуњава своје законске обавезе као покрајински јавни сервис.

* Извештај није обухватио програм РТВ 2 емитован следећих дана и сатница:

11. јануар, од 12-24,	27. јул, од 19-24,
27. јануар, од 00-12,	29. јул, од 00-24 (цео дан),
03. фебруар, од 00-15,	01. август, од 12-17,
06. и 07. фебруар, од 00-24 (цели дани),	26. август, од 12-24,
08. фебруар, од 00-12,	27. август, од 12-24,
17. фебруар, од 00-24 (цео дан),	11. и 12. септембар, од 00-24 (цели дани),
28. март, од 07-24,	13. септембар, од 12-24,
09. март, од 17-24,	16. септембар, од 12-24,
10. март, од 14-24,	24. септембар, од 17-24,
25. март, од 14-24,	25, 26. и 27. септембар, од 00-24 (цели дани),
11. април, од 00-07:30,	13. октобар, од 00-12,
19. април, од 10:30-24,	18. октобар, од 17:30-24,
20. април, од 13-24,	29. новембар, од 12-17,
01. јун, од 00-12,	09. децембар, од 17-24,
02. јул, од 00-12:30,	11. децембар, од 12-24;
12. јул, од 08-12,	
14. јул, од 12-24,	

из разлога што снимач, због нестанка струје, није снимио програм емитован тих дана и у тим сатницама!

Такође, Извештај није обухватио програм РТВ2 емитован 25. и 27. маја; јер, иако је урађен мониторинг програма, који је емитован тих дана, материјал мониторинга, из техничких разлога, неупотребљив је за статистику и није могао да буде обухваћен у Извештају!

Други програм Радио-телевизије Војводине (РТВ2), пре свега по својој језичкој структури, значајно се разликује од првог програма. Наиме, на РТВ2 програм се емитује, пре свих, на језицима националних мањина које живе у Војводини:

1. мађарском,
2. словачком,
3. русинском,
4. румунском,
5. ромском,
6. украјинском,
7. хрватском,
8. буњевачком и
9. македонском;

а поред њих, наравно и, на

10. српском и,
 - страном језику.

Будући да овај Извештај чини логичку и нераскидиву целину са претходним Извештајем – РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на српском језику – РТВ1 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“, поглавља из уводног дела биће представљена у сажетијем облику, како би се избегла непотребна гомилања и понављања текста, који се већ односи на јавни сервис и који је детаљно већ изнесен у претходном Извештају.

У наставку Извештаја биће представљени они параметри и законске обавезе које се односе директно на емитера који производе и емитују програм намењен националним мањинама.

Дакле, Радио-телевизија Војводине, као покрајински јавни сервис, производи и, на свом другом каналу, емитује програм у сопственој продукцији на десет (10) језика, који се говоре на простору Војводине.

Члан 73 (став 2) Закона о радиодифузији поставља другачије обавезе према емитеру (јавном сервису) који емитује програм на језику/језицима мањинских националних заједница:

„Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.“

Извештај „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“; само из овог разлога – језичке разноликости – у знатној мери; како у структури, тако и у формалном смислу; разликује се од Извештаја о испуњавању законских и програмских обавеза првог програма – РТВ1.

Овај Извештај, у методолошком смислу, доноси другачији приступ подацима, што је директна последица језичке разноликости програма РТВ2 и примене члана 73 Закона о радиодифузији на ову и овакву језичку слику покрајинског јавног сервиса. Због те, основне, разликовне карактеристике другог програма Радио-телевизије Војводине, Извештај је састављен и организован према **језичком, као главном, методолошком критеријуму**.

Коначно, Извештај „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“ пионирски је подухват, јер други програм Радио-телевизије Војводине, до сада, није био предмет овакве врсте истраживања, анализе и извештаја; те је досадашњу методологију истраживања и састављања извештаја, којима су били анализирани програми РТС1 и 2, и РТВ1, немогуће у потпуности и доследно; једнообразно применити и на програм РТВ2.

„РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2“

- **УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА** – дефинисано је у **члану 73 став 3** и у **члану 74 став 3 Закона о радиодифузији**:
„У укупно годишње време емитованог програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе, тв-куповина, као ни програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.“

Укупно годишње време емитованог програма, детаљније је дефинисано у **Општем обавезујућем упутству о понашању емитера (Кодекс понашања емитера) у одељку 1 тачка 3**:

„У укупно годишње време емитованог програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе, тв-куповина, емитовање смс, *e-mail* и сличних порука, комерцијални програми засновани на плаћању телефонских, интернет и сличних телекомуникационих услуга, еротски програми у сопственој продукцији, као ни програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.“

Укупно годишње време емитованог програма представља основну законску категорију и основну полазну тачку за утврђивање испуњавања обавеза јавног сервиса; те када је реч о емитеру који производи и емитује програм намењен националним мањинама, у односу на укупно годишње време емитованог програма утврђују се, пре свега, квоте сопствене продукције, на начин како је то дефинисано у **ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији**:

„Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да **од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.**“ (члан 73 /став 2/ Закона о радиодифузији – Сопствена продукција).

Такође, у односу на укупно годишње време емитованог програма утврђују се квоте, односно процентуална учешћа независних продукција (**члан 74 Закона о радиодифузији – Квоте независних продукција**).

Најважније – укупно годишње време емитованог програма, у контексту емитера који производи и емитује програм намењен националним мањинама, основ је за утврђивање процентуалних учешћа сопствене продукције у односу на укупно годишње време емитованог програма на сваком од мањинских језика на којима РТВ, на свом другом каналу, емитује програм – што је и најважнија законска обавеза емитера који производи и емитује програм намењен националним мањинама.

- **УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ – подразумева све програмске садржаје, без изузетка по било ком критеријуму, које емитер емитије; 24 сата 365 дана у години;**

За разлику од **укупног годишњег времена емитованог програма**, које изузима репризе емисија свих врста продукција, спортске преносе, игре, рекламе, тв-куповину, емитовање смс, *e-mail* и сличних порука, комерцијалне програме засноване на плаћању телефонских, интернет и сличних телекомуникационих услуга, еротске програме у сопственој продукцији, као и програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.

За разлику од укупног годишњег времена емитованог програма, које је законска категорија и на основу којег се утврђује испуњавање законом дефинисаних обавеза, укупно емисионо време је истраживачка, статистичка категорија, која омогућује да се програм емитера сагледа и детаљније, него што то само Закон налаже.

Пре свега, увођењем ове статистичке категорије могуће је сагледати однос премијера и реприза код емитера, на нивоу целокупног програма јавног сервиса, али и на нивоу целине коју чини одређена количина програма на језику сваке од националних мањина.

Предмет и циљеви извештаја

Основни циљ овог Извештаја – квантитативна анализа структуре другог програма Радио-телевизије Војводине (РТВ2) за период од 01. јануара закључно са 31. децембром, 2010. године, у комплетном времену емитовања од 00-24 часа – јесте да се покаже на које начине Радио-телевизија Војводине, као покрајински јавни сервис; на свом другом програму, на којем емитује програм на језицима националних мањина; испуњава своје обавезе дефинисане одређеним члановима **Закона о радиодифузији**.

Извештај „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на језицима националних мањина – РТВ2 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“ доноси искључиво квантитативну анализу другог програма Радио-телевизије Војводине. Извештај не доноси нити један коментар/оцену квалитета садржаја програма у посматраном периоду. Једина вредносна квалификација која се у Извештају износи јесте да ли јавни сервис Радио-телевизија Војводине, на свом другом каналу (РТВ2), *испуњава или не испуњава* своје обавезе које су дефинисане одређеним члановима **Закона о радиодифузији**.

Речником **Закона о радиодифузији**, предмет овог Извештаја јесте испуњавање законом дефинисаних програмских обавеза носиоца јавног радиодифузног сервиса – Радио-телевизије Војводине, на њеном другом каналу, у остваривања општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса.

Законски оквир у којем се одвијала анализа програма, дефинисан је следећим члановима **Закона о радиодифузији**:

1. **Члан 4 став 1 тачка 9,**
2. **Члан 73,**
3. **Члан 74,**
4. **Члан 76,**
5. **Члан 77,**
6. **Члан 78.**

Ипак, тежиште истраживања, као и самог Извештаја, јесте на испуњавању обавеза јавног сервиса (емитера који производи и емитује програм намењен националним мањинама) према **члану 73 став 2 и 74 Закона о радиодифузији**, као и према **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5)** истог Закона.

Обавезе јавног сервиса (законски оквир)

Обавезе Радио-телевизије Војводине као покрајинског јавног сервиса детаљно су изложене у претходном Извештају, па ће овом приликом бити апострофирани они чланови Закона о радиодифузији који се конкретно односе на емитера (јавни сервис) који производи и емитује програм намењен националним мањинама; и то пре свих:

Сопствена продукција; у члану 73 став 2 Закона о радиодифузији дате су обавезе емитера према процентуалном учешћу сопствене продукције у укупном годишњем времену емитованог програма на језику националне мањине:

- „Емитер је обавезан да од укупног годишњег времена емитовања програма, емитује најмање 50% програма произведеног на српском језику, од чега најмање 50% програма сопствене продукције.
- Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.
- У укупно годишње време емитованог програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе, тв-куповина, као ни програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.
- Под сопственом продукцијом подразумевају се програми или емисије у којима је изворни аудио или видео материјал и/или ауторски део садржан у емисији или програму већи од 50% у телевизијском, односно 20% у радио програму, односно емисији.
- Под сопственом продукцијом подразумевају се и копродукције.“

Затим, **Квоте независних продукција;** у члану 74 Закона о радиодифузији дате су обавезе емитера према независним радио и телевизијским продукцијама; и овом приликом дата је поново дефиниција укупног годишњег времена емитовања програма:

- „Установе јавног радиодифузног сервиса Републике Србије и аутономних покрајина, као и емитери локалних и регионалних заједница који су претежно у државној својини дужни су да независним радио и телевизијским продукцијама ставе на располагање најмање 10% укупног годишњег времена емитовања програма.
- Програми старији од пет година могу чинити највише половину квоте из става 1. овог члана.
- У укупно годишње време емитовања програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе и тв-куповина, као ни програм вести, осим ако се ради о сопственој продукцији вести.“

Коначно, обавезе носилаца јавног радиодифузног сервиса – емитера који производе и емитује програм намењен националним мањинама – у остваривању општег интереса, детаљно су дате у **члану 78 Закона о радиодифузији**, поготово у **ставу 1 тачка 2), 3), 4) и 5)** :

- „У циљу остваривања општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса, утврђеног овим законом, поред општих обавеза емитера у односу на програмске садржаје из члана 68. овог закона, носиоци јавног радиодифузног сервиса дужни су да:
- 1) обезбеде да програми који се производе и емитују, а посебно програми информативног садржаја, буду заштићени од било каквог утицаја власти, политичких организација или центара економске моћи;
- 2) производе и емитују програме намењене свим сегментима друштва, без дискриминације, водећи при том рачуна нарочито о специфичним друштвеним групама као што су деца и омладина, мањинске и етничке групе, хендикепирани, социјално и здравствено угрожени, глувонеми (са обавезом паралелног емитовања исписаног текста описа звучног сегмента радње и дијалога), и др.;
- 3) уважавају језичке и говорне стандарде, како већинског становништва, тако, у одговарајућој сразмери, и националних мањина, односно етничких група, на подручју на коме се програм емитује;
- 4) обезбеде задовољавање потреба грађана за програмским садржајима који изражавају културни идентитет, како народа, тако и националних мањина, односно етничких група, кроз могућност да одређене програме или програмске целине, на подручјима на којима живе и раде, прате и на свом матерњем језику и писму;
- 5) обезбеде одговарајуће време за емитовање садржаја везаних за деловање удружења грађана и невладиних организација, као и верских заједница на подручју на коме се програм емитује;
- 6) у време предизборне кампање, обезбеде бесплатно и равномерно емитовање промоције политичких странака, коалиција и кандидата који имају прихваћене изборне листе за савезне, републичке, покрајинске или локалне изборе, при чему не могу емитовати плаћену предизборну промоцију и, у складу са својим општим актима, могу одбити емитовање програма и рекламних спотова ако они не служе предизборној кампањи;
- 7) годишњим плановима, предвиде емитовање програма независних продукција, чији се избор врши на основу спроведеног јавног конкурса и уз закључење уговора у писаној форми са независним продуцентом под уобичајеним тржишним условима;
- 8) по препоруци Агенције, омогуће коришћење телетекста, у сопственој или независној продукцији трећих лица;
- 9) обезбеде коришћење и развој савремених техничко-технолошких стандарда у производњи и емитовању програма и припреме и, у предвиђеном времену, реализују планове преласка на нове дигиталне технологије;
- 10) уважавају традиционални духовни, историјски, културни, хуманитарни и просветни значај и улогу цркава и верских заједница у друштву;
- 11) међусобно сарађују и размењују програмске садржаје који су од интереса за грађане Републике Србије.

Методологија извештаја

У методолошком смислу овај Извештај полази од статистичко-квантитативне методе при чему је извршено потпуно посматрање свих јединица статистичког скупа, односно програм је анализиран и кроз статистички попис и кроз статистички извештај.

Главна и основна карактеристика другог програма Радио-телевизије Војводине – РТВ2 јесте **језичка разноликост**. На овом каналу програм се емитује на девет мањинских језика: **мађарском, русинском, словачком, румунском, ромском, украјинском, хрватском, буњевачком и македонском**; а поред њих, наравно и, на **српском и, страном** језику.

Језичка разноликост, на тај начин, јесте главни критеријум који је утицао и на методологију истраживања овог програма и састављања Извештаја о испуњавању законских обавеза који се односе на емитера који производи и емитује програм намењен националним мањинама. Извештај се користи резултатима који су добијени помоћу **компјутерског софтвера РРА за мониторинг програма**, па је у формалном смислу Извештај усклађен са **програмом**, посебно у делу који се односи на **врсте језика**.

Стога, неопходно је на овом месту, изложити **класификацију врста језика** према којој је, помоћу **компјутерског програма РРА**, рађен мониторинг другог програма Радио-телевизије Војводине – РТВ2; и која је, наравно, у потпуности примењена приликом састављања Извештаја:

- **Мађарски** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на мађарском језику**.
- **Русински** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на русинском језику**.
- **Словачки** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на словачком језику**.
- **Румунски** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на румунском језику**.
- **Ромски** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на ромском језику**.
- **Српски** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на српском језику**.
- **Страни** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују **на страном језику**.

У пракси овом врстом језика бележени су програмски садржаји, свих врста (жанрова), најчешће страних продукција; на енглеском, талијанском, француском, немачком, и другим језицима; дакле, на оним језицима који нису претходно наведени.

Програмски садржаји, свих врста жанрова, који су емитовани на мађарском, словачком или румунском језику, иако страних продукција, односно продукција европских земаља у којима се, као матерњи говоре ови језици, бележени су, не као **Страни**, већ као: **Мађарски, Словачки и Румунски**.

- **Језик мањина** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се премијерно емитују на следећим језицима:
 - ✓ **украјинском,**
 - ✓ **хрватском,**
 - ✓ **буњевачком,**
 - ✓ **македонском.**

Овај начин класификације програмских садржаја свих врста жанрова, и свих врста опродукција, који се премијерно емитују на украјинском, хрватском, буњевачком и македонском језику, као збирна класификациона категорија, последица је покушаја да се под једном класификационом категоријом бележе премијерни програмски садржаји који су много мање заступљени у програму РТВ2 од горе наведених и врстом језика именованих. Такође, програми који се емитују на овим језицима спадају у категорију тзв. „млађих“ програма РТВ2. Ове националне заједнице на чијим језицима РТВ2 производи и емитује програм у сопственој продукцији спадају у ред националних мањина које тек од недавна; тачније од 2001. године – украјински и хрватски, односно од 2003. – буњевачки и македонски; остварују општи интерес у области јавног радиодифузног сервиса.

- **Репризе** – програмски садржаји, свих врста жанрова, свих врста продукција, и свих врста језика који се емитују **репризно**.
- **Изузето** – (као што му и само име каже) сви они програмски садржаји који су изузети из укупног годишњег времена емитованог програма: „спортски преноси, игре, рекламе, тв-куповина, као и програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.“ < **(Закон о радиодифузији члан 73 став 3 и члан 74 став 3)**; односно: „спортски преноси, игре, рекламе, тв-куповина, емитовање смс, *e-mail* и сличних порука, комерцијални програми засновани на плаћању телефонских, интернет и сличних телекомуникационих услуга, еротски програми у сопственој продукцији, као и програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.“ < **(Кодекс одељак 1 тачка 3)**.

Овај Извештај узима у обзир и **све врсте садржаја (жанрове)** који су, у посматраном периоду, емитовани на другом програму Радио-телевизије Војводине – РТВ2. **Класификација врста садржаја (жанрова)** према којој је, помоћу **комјутерског програма РРА**, рађен мониторинг другог програма Радио-телевизије Војводине – РТВ2 и која је, наравно, у потпуности примењена приликом састављања Извештаја; потпуно је идентична са оном која је изложена у претходном извештају „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на српском језику – РТВ1 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“, па овом приликом неће бити поново изношена.

Дакле, овом приликом дефинисани су и изнесени параметри и критеријуми по којима је рађено истраживање другог програма РТВ, а који се директно односе на емитера (јавни сервис) који програм емитује на језицима националних мањина. Сви остали критеријуми и законске обавезе које се односе на јавне сервисе уопште, па тако и на јавни сервис намењен националним мањинама, дати су у претходном Извештају - „РАДИО-ТЕЛЕВИЗИЈА ВОЈВОДИНЕ; Програм на српском језику – РТВ1 (начини испуњавања законских и програмских обавеза)“. Будући да ова два извештаја представљају логичну целину, непотребно је, у уводном делу извештаја, понављати опште обавезе јавних сервиса, а које су већ претходно дате и дефинисане; и које се, наравно, односе и на јавни сервис намењен националним мањинама.

СТАТИСТИКА ПРОГРАМА РТВ2

СТРУКТУРА ПРОГРАМА ЗА ПЕРИОД 01.01.2010 – 31.12.2010.



УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

– дефинисано је у члану 73 став 3 и у члану 74 став 3 Закона о радиодифузији: „У укупно годишње време емитованог програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе, тв-куповина, као ни програм вести, изузев ако се ради о сопственој продукцији вести.“



УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

– подразумева све програмске садржаје, без изузетка по било ком критеријуму, које емитер емитује; *24 сата 365 дана у години*;

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

Језичка структура

Табела 1.

Врста садржаја (жанр)	Врста језика	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Информативни	Мађарски	5.16:22:06	0:31:16	0:00:00	5.16:53:22	7,11
Вести	Мађарски	7.04:42:46	0:00:00	1:00:46	7.05:43:32	9,02
Информативни + Вести	Мађарски	12.21:04:52	0:31:16	1:00:46	12.22:36:54	16,13
Забавни	Мађарски	4.12:56:04	0:29:09	0:00:00	4.13:25:13	5,68
Спортски програм	Мађарски	1.22:04:14	0:00:00	0:00:00	1.22:04:14	2,39
Културно - уметнички	Мађарски	1.19:57:28	0:00:00	0:00:00	1.19:57:28	2,28
Музички програм	Мађарски	1.06:53:57	0:00:00	0:00:00	1.06:53:57	1,60
Верски	Мађарски	14:20:18	0:00:00	0:00:00	14:20:18	0,74
Дечји	Мађарски	12:08:42	0:00:00	0:00:00	12:08:42	0,63
Документарни	Мађарски	7:42:12	0:00:00	0:00:00	7:42:12	0,40
Научно - образовни	Мађарски	0:30:07	0:00:00	0:00:00	0:30:07	0,03
Преноси	Мађарски	0:29:44	0:00:00	0:00:00	0:29:44	0,03
Филмски програм	Мађарски	4:03:27	0:00:00	0:00:00	4:03:27	0,21
Специјализовани	Мађарски	1:52:43	0:00:00	0:00:00	1:52:43	0,10
Удео програма на мађарском језику у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						30,23
Серијски програм	Страни	6.04:59:41	0:00:00	0:00:00	6.04:59:41	7,74
Филмски програм	Страни	4.14:00:48	0:00:00	0:00:00	4.14:00:48	5,71
Документарни	Страни	1.01:08:51	0:00:00	0:00:00	1.01:08:51	1,31
Дечји	Страни	23:34:50	0:00:00	0:00:00	23:34:50	1,22
Културно - уметнички	Страни	13:13:36	0:00:00	0:00:00	13:13:36	0,69
Научно - образовни	Страни	7:23:33	0:00:00	0:00:00	7:23:33	0,38
Музички програм	Страни	0:32:28	0:00:00	0:00:00	0:32:28	0,03
Удео програма на страном језику у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						17,08

Информативни	Словачки	3.01:22:42	0:00:31	0:00:00	3.01:23:13	3,81
Вести	Словачки	2.00:07:02	0:00:00	0:00:00	2.00:07:02	2,50
Информативни + Вести	Словачки	5.01:29:44	0:00:31	0:00:00	5.01:30:15	6,31
Културно - уметнички	Словачки	1.10:35:08	0:00:00	0:00:00	1.10:35:08	1,80
Музички програм	Словачки	12:21:01	0:00:34	0:00:00	12:21:35	0,64
Документарни	Словачки	4:53:52	0:00:00	0:00:00	4:53:52	0,25
Верски	Словачки	2:49:18	0:00:00	0:00:00	2:49:18	0,15
Филмски програм	Словачки	3:41:55	0:00:00	0:00:00	3:41:55	0,19
Забавни	Словачки	1:44:09	0:00:00	0:00:00	1:44:09	0,09
Дечји	Словачки	1:04:03	0:00:00	0:00:00	1:04:03	0,06
Удео програма <u>на словачком језику</u> у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						9,49
Информативни	Русински	4.14:24:36	0:00:17	0:00:00	4.14:24:53	5,74
Вести	Русински	2.02:29:28	0:00:00	0:00:00	2.02:29:28	2,62
Информативни + Вести	Русински	6.16:54:04	0:00:17	0:00:00	6.16:54:21	8,36
Музички програм	Русински	11:23:11	0:00:34	0:00:00	11:23:45	0,59
Културно - уметнички	Русински	4:23:27	0:00:00	0:00:00	4:23:27	0,23
Дечји	Русински	1:01:43	0:00:00	0:00:00	1:01:43	0,05
Документарни	Русински	0:38:51	0:00:00	0:00:00	0:38:51	0,03
Удео програма <u>на русинском језику</u> у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						9,26
Информативни	Румунски	4.04:33:23	0:00:02	0:25:15	4.04:58:40	5,24
Вести	Румунски	1.22:37:16	0:00:00	0:00:00	1.22:37:16	2,42
Информативни + Вести	Румунски	5.27:10:39	0:00:02	0:25:15	5.27:35:56	7,67
Културно - уметнички	Румунски	14:21:31	0:00:00	0:00:00	14:21:31	0,75
Музички програм	Румунски	10:52:28	0:00:34	0:00:00	10:53:02	0,57
Документарни	Румунски	2:58:22	0:00:00	0:00:00	2:58:22	0,15
Верски	Румунски	0:26:45	0:00:00	0:00:00	0:26:45	0,02
Удео програма <u>на румунском језику</u> у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						9,16
Информативни	Ромски	4.17:14:35	0:05:59	0:00:00	4.17:20:34	5,89
Вести	Ромски	2.03:06:11	0:00:00	0:00:00	2.03:06:11	2,65
Информативни + Вести	Ромски	6.20:20:46	0:05:59	0:00:00	6.20:26:45	8,54
Музички програм	Ромски	4:36:00	0:01:06	0:00:00	4:37:06	0,24
Верски	Ромски	0:29:28	0:00:00	0:00:00	0:29:28	0,03
Документарни	Ромски	0:18:46	0:00:00	0:00:00	0:18:46	0,02

Удео програма на <u>ромском језику</u> у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						8,82
Музички програм	Српски	2.10:47:52	0:01:32	0:00:00	2.10:49:24	3,06
Научно - образовни	Српски	1.03:55:10	0:00:00	0:00:00	1.03:55:10	1,45
Преноси	Српски	1.02:40:28	0:00:00	0:00:00	1.02:40:28	1,39
Документарни	Српски	17:50:27	0:00:00	0:00:00	17:50:27	0,93
Специјализовани	Српски	11:05:37	0:00:00	0:00:00	11:05:37	0,58
Филмски програм	Српски	3:48:23	0:00:00	0:00:00	3:48:23	0,20
Дечји	Српски	2:36:53	0:00:00	0:00:00	2:36:53	0,14
Културно - уметнички	Српски	2:18:51	0:00:00	0:00:00	2:18:51	0,12
Информативни	Српски	1:06:29	0:00:00	0:00:00	1:06:29	0,06
Забавни	Српски	0:57:09	0:00:00	0:00:00	0:57:09	0,05
Серијски програм	Српски	0:48:55	0:00:00	0:00:00	0:48:55	0,04
Спортски програм	Српски	0:14:50	0:00:00	0:00:00	0:14:50	0,01
Удео програма на <u>српском језику</u> у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						8,82
Информативни	Језик мањина	3.11:00:50	0:00:00	0:01:52	3.11:02:42	4,31
Вести	Језик мањина	1.18:17:59	0:00:00	0:00:00	1.18:17:59	2,20
Информативни + Вести	Језик мањина	4.29:18:49	0:00:00	0:01:52	4.29:20:41	6,51
Музички програм	Језик мањина	1.02:31:19	0:00:00	0:00:00	1.02:31:19	1,38
Документарни	Језик мањина	0:58:42	0:00:00	0:00:00	0:58:42	0,05
Удео програма на језицима осталих националних заједница (<u>украјинском, буњевачком, хрватском и македонском</u>) у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА						7,94
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		80.02:36:11	1:11:34	1:27:53	80.05:15:38	100,00

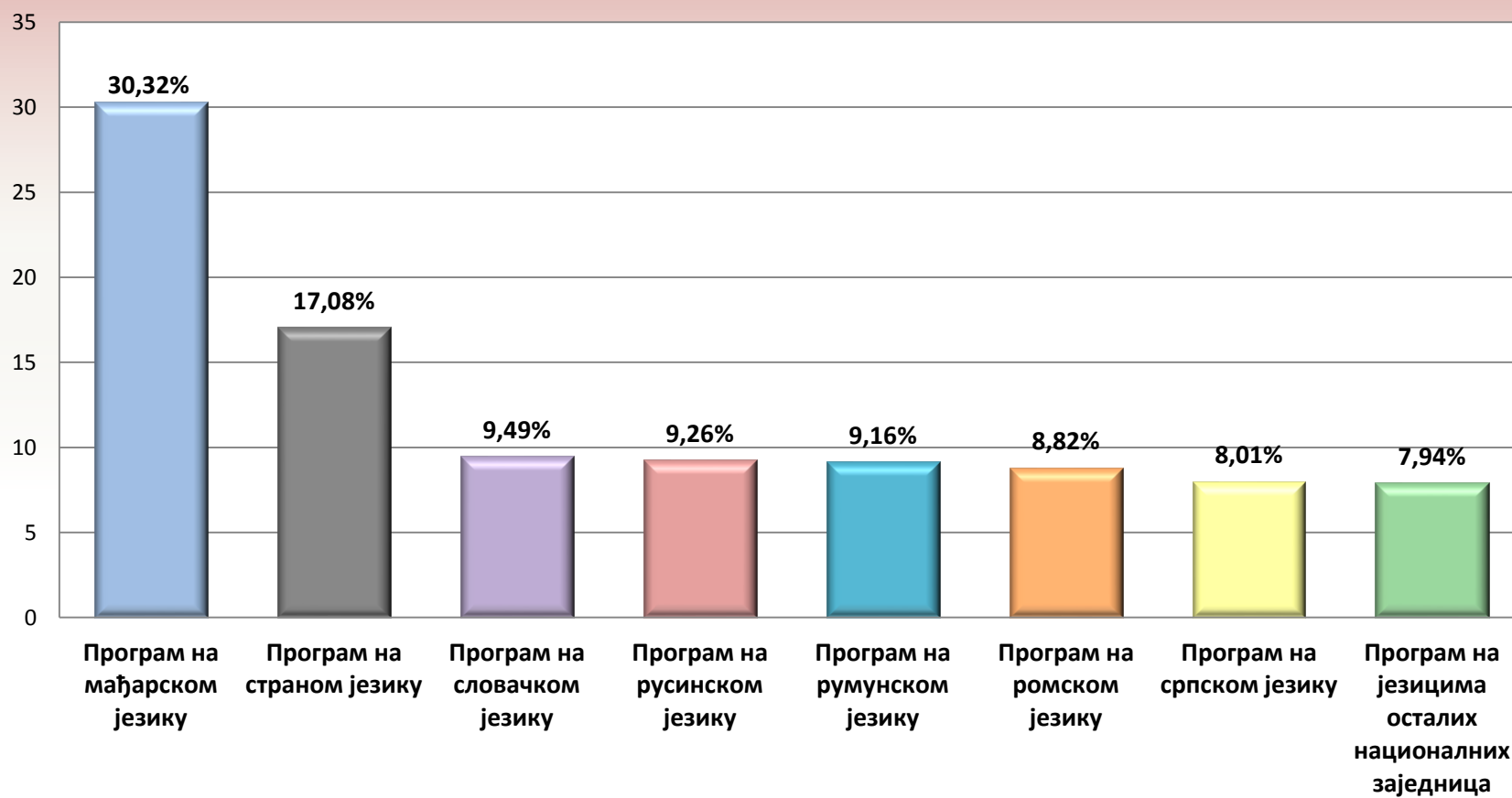
Укупно годишње време емитованог програма другог програма Радио-телевизије Војводине (РТВ2), у посматраном периоду; за 2010. годину, износи 80 дана 2 сата 36 минута и 11 секунди.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

Језичка структура



Табела 1 и графикон приказују језичку структуру програма РТВ2; процентуалне уделе програма свих врста језика који се емитују на РТВ2, поређане од највећих до најмањих вредности процентуалног учешћа врста језика у укупном годишњем времену емитованог програма.

Процентуално најзаступљенији је:

1. програм на **мађарском језику** – **30,23%**. Затим следе,
2. програм на **страном језику** – **17,08%**,
3. програм на **словачком језику** – **9,49%**,
4. програм на **русинском језику** – **9,26%**,
5. програм на **румунском језику** – **9,16%**,
6. програм на **ромском језику** – **8,82%**,
7. програм на **српском језику** – **8,01%** и
8. програми на **језицима осталих националних заједница (украјинском, хрватском, буњевачком и македонском језику)** – **7,94%**.

Табела 1 и графикон илуструју језичку разноврсност емитованог премијерног програма на другом каналу РТВ, што, у том делу, потврђује испуњавање обавезе јавног сервиса према **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5)¹**.

Будући да РТВ на свом другом каналу емитује програм на девет (9) мањинских језика (којима говоре националне мањине) на простору Војводине; али и на већинском – српском, и на страним језицима; тај податак потврђује **испуњавање обавезе јавног сервиса у циљу остваривања општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса** описане у **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5)**.

Укупно годишње време емитованог програма је законска категорија, која доноси информације о програму емитера – јавног сервиса, из перспективе Закона о радиодифузији и обавеза које су у њему дате.

Програм емитера могуће је сагледати и из перспективе **укупног емисионог времена**, које није законска, већ истраживачка категорија, али врло корисна као још један, додатни угао анализе програма јавног сервиса. **Укупно емисионо време** доноси један веома важан податак – **однос премијерног и репризног програма** (по врстама језика).

¹ „У циљу остваривања општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса, утврђеног овим законом, поред општих обавеза емитера у односу на програмске садржаје из члана 68. овог закона, носиоци јавног радиодифузног сервиса дужни су да:

- 2) производе и емитују програме намењене свим сегментима друштва, без дискриминације, водећи при том рачуна нарочито о специфичним друштвеним групама као што су деца и омладина, мањинске и етничке групе, хендикепирани, социјално и здравствено угрожени, глувонеми (са обавезом паралелног емитовања исписаног текста описа звучног сегмента радње и дијалога), и др.;
- 3) уважавају језичке и говорне стандарде, како већинског становништва, тако, у одговарајућој сразмери, и националних мањина, односно етничких група, на подручју на коме се програм емитује;
- 4) обезбеде задовољавање потреба грађана за програмским садржајима који изражавају културни идентитет, како народа, тако и националних мањина, односно етничких група, кроз могућност да одређене програме или програмске целине, на подручјима на којима живе и раде, прате и на свом матерњем језику и писму;
- 5) обезбеде одговарајуће време за емитовање садржаја везаних за деловање удружења грађана и невладиних организација, као и верских заједница на подручју на коме се програм емитује;

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

Жанровска структура

Табела 2.

Врста садржаја (жанр)	Врста језика	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Информативни	Мађарски	5.21:17:48	0:31:16	0:00:00	5.21:49:04	1,74
Вести	Мађарски	7.04:42:46	0:00:00	1:00:46	7.05:43:32	2,13
Информативни + Вести	Мађарски	12.25:59:34	0:31:16	1:00:46	12.27:32:36	3,86
Забавни	Мађарски	4.16:35:32	0:30:26	0:00:00	4.17:05:58	1,39
Спортски програм	Мађарски	1.22:04:14	0:00:00	0:00:00	1.22:04:14	0,56
Културно - уметнички	Мађарски	1.19:57:28	0:00:00	0:00:00	1.19:57:28	0,54
Музички програм	Мађарски	1.16:01:12	0:00:00	0:00:00	1.16:01:12	0,49
Верски	Мађарски	14:20:18	0:00:00	0:00:00	14:20:18	0,18
Дечји	Мађарски	12:38:14	0:00:00	0:00:00	12:38:14	0,15
Документарни	Мађарски	8:41:11	0:00:00	0:00:00	8:41:11	0,11
Филмски програм	Мађарски	4:03:27	0:00:00	0:00:00	4:03:27	0,05
Специјализовани	Мађарски	1:52:43	0:00:00	0:00:00	1:52:43	0,02
Научно - образовни	Мађарски	0:30:07	0:00:00	0:00:00	0:30:07	0,01
Преноси	Мађарски	0:29:44	0:00:00	0:00:00	0:29:44	0,01
Промо	Мађарски	0:00:00	0:00:00	0:00:35	0:00:35	0,00
Удео премијерног програма на мађарском језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						7,36
Серијски програм	Страни	6.07:32:58	0:00:00	0:00:00	6.07:32:58	1,86
Филмски програм	Страни	4.15:29:00	0:00:00	0:00:00	4.15:29:00	1,37
Дечји	Страни	1.04:24:00	0:00:00	0:00:00	1.04:24:00	0,35
Документарни	Страни	1.01:08:51	0:00:00	0:00:00	1.01:08:51	0,31
Културно - уметнички	Страни	14:12:20	0:00:00	0:00:00	14:12:20	0,17
Научно - образовни	Страни	7:23:33	0:00:00	0:00:00	7:23:33	0,09
Музички програм	Страни	0:44:36	0:00:00	0:00:00	0:44:36	0,01
Удео премијерног програма на страном језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						4,15
Информативни	Русински	5.04:27:32	0:00:17	0:00:00	5.04:27:49	1,52
Вести	Русински	2.02:29:28	0:00:00	0:00:00	2.02:29:28	0,62

Информативни+Вести	Русински	7.06:57:00	0:00:17	0:00:00	7.06:57:17	2,14
Музички програм	Русински	14:49:52	0:00:34	0:00:00	14:50:26	0,18
Културно - уметнички	Русински	4:23:27	0:00:00	0:00:00	4:23:27	0,05
Дечји	Русински	1:01:43	0:00:00	0:00:00	1:01:43	0,01
Документарни	Русински	0:38:51	0:00:00	0:00:00	0:38:51	0,01
Удео премијерног програма на русинском језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						2,40
Информативни	Словачки	3.01:22:42	0:00:31	0:00:00	3.01:23:13	0,90
Вести	Словачки	2.00:07:02	0:00:00	0:00:00	2.00:07:02	0,59
Информативни+Вести	Словачки	5.01:29:45	0:00:31	0:00:00	5.01:30:15	1,49
Културно - уметнички	Словачки	1.11:45:39	0:00:00	0:00:00	1.11:45:39	0,44
Музички програм	Словачки	12:36:16	0:00:34	0:00:00	12:36:50	0,15
Документарни	Словачки	5:46:18	0:00:00	0:00:00	5:46:18	0,07
Филмски програм	Словачки	3:41:55	0:00:00	0:00:00	3:41:55	0,05
Верски	Словачки	2:49:18	0:00:00	0:00:00	2:49:18	0,03
Забавни	Словачки	1:44:09	0:00:00	0:00:00	1:44:09	0,02
Дечји	Словачки	1:04:03	0:00:00	0:00:00	1:04:03	0,01
Удео премијерног програма на словачком језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						2,27
Информативни	Румунски	4.10:10:32	0:00:02	0:25:15	4.10:35:49	1,31
Вести	Румунски	1.22:37:16	0:00:00	0:00:00	1.22:37:16	0,57
Информативни+Вести	Румунски	5.32:47:48	0:00:02	0:25:15	5.33:13:05	1,88
Културно - уметнички	Румунски	14:21:31	0:00:00	0:00:00	14:21:31	0,18
Музички програм	Румунски	11:21:39	0:00:34	0:00:00	11:22:13	0,14
Документарни	Румунски	3:25:00	0:00:00	0:00:00	3:25:00	0,04
Верски	Румунски	0:26:45	0:00:00	0:00:00	0:26:45	0,01
Удео премијерног програма на румунском језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						2,24
Информативни	Ромски	5.05:22:49	0:05:59	0:00:00	5.05:28:48	1,54
Вести	Ромски	2.03:06:11	0:00:00	0:00:00	2.03:06:11	0,63
Информативни+Вести	Ромски	7.08:28:00	0:05:59	0:00:00	7.08:34:59	2,16
Музички програм	Ромски	4:44:17	0:01:06	0:00:00	4:45:23	0,06
Верски	Ромски	0:29:28	0:00:00	0:00:00	0:29:28	0,01
Документарни	Ромски	0:18:46	0:00:00	0:00:00	0:18:46	0,00
Удео премијерног програма на ромском језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						2,23
Музички програм	Српски	3.00:01:56	0:01:32	0:00:00	3.00:03:28	0,88

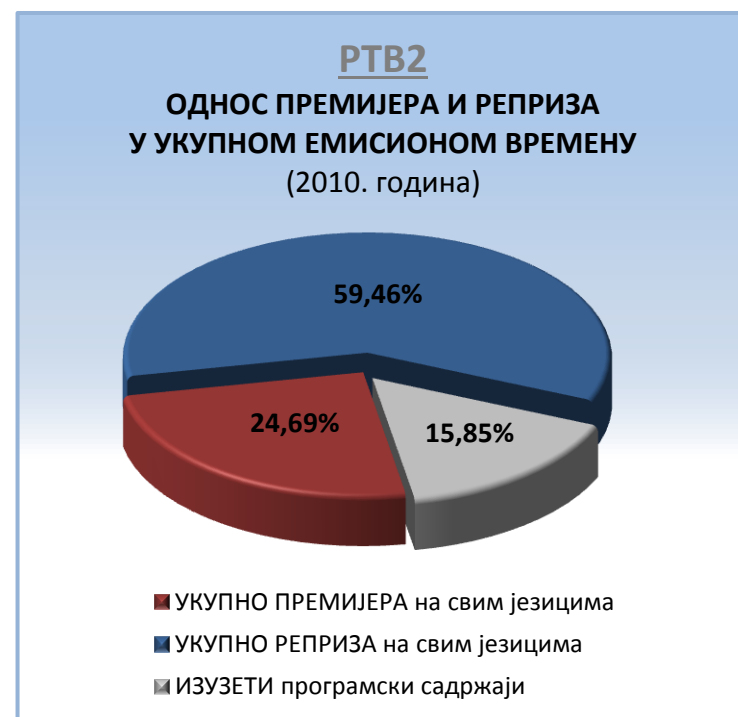
Научно - образовни	Српски	1.08:52:53	0:00:00	0:00:00	1.08:52:53	0,40
Преноси	Српски	1.02:40:28	0:00:00	0:00:00	1.02:40:28	0,33
Документарни	Српски	18:15:13	0:00:00	0:00:00	18:15:13	0,22
Специјализовани	Српски	11:05:37	0:00:00	0:00:00	11:05:37	0,14
Филмски програм	Српски	3:48:23	0:00:00	0:00:00	3:48:23	0,05
Дечји	Српски	3:02:55	0:00:00	0:00:00	3:02:55	0,04
Културно - уметнички	Српски	2:18:51	0:00:00	0:00:00	2:18:51	0,03
Забавни	Српски	2:03:22	0:00:00	0:00:00	2:03:22	0,03
Информативни	Српски	1:06:29	0:00:00	0:00:00	1:06:29	0,01
Серијски програм	Српски	0:48:55	0:00:00	0:00:00	0:48:55	0,01
Спортски програм	Српски	0:14:50	0:00:00	0:00:00	0:14:50	0,00
Удео премијерног програма на српском језику у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						2,14
Информативни	Језик мањина	3.11:00:50	0:00:00	0:01:52	3.11:02:42	1,02
Вести	Језик мањина	1.18:17:59	0:00:00	0:00:00	1.18:17:59	0,52
Информативни+Вести	Језик мањина	4.29:18:49	0:00:00	0:01:52	4.29:20:41	1,54
Музички програм	Језик мањина	1.05:04:32	0:00:00	0:00:00	1.05:04:32	0,36
Документарни	Језик мањина	0:58:42	0:00:00	0:00:00	0:58:42	0,01
Културно - уметнички	Језик мањина	0:03:31	0:00:00	0:00:00	0:03:31	0,00
Удео премијерног програма на језицима осталих националних заједница (украјинском, буњевачком, хрватском и македонском) у УКУПНОМ ЕМИСИОНОМ ВРЕМЕНУ						1,90
УКУПНО ПРЕМИЈЕРА на свим језицима						24,69
Информативни	Репризе	54.04:34:34	1:23:31	0:06:45	54.06:04:50	15,95
Серијски програм	Репризе	42.11:13:51	0:00:52	0:00:00	42.11:14:43	12,48
Филмски програм	Репризе	28.19:53:58	0:00:00	0:00:00	28.19:53:58	8,47
Дечји	Репризе	14.10:20:35	0:06:13	0:00:00	14.10:26:48	4,24
Забавни	Репризе	13.15:30:43	4:11:09	0:00:00	13.19:41:52	4,06
Музички програм	Репризе	13.05:21:41	0:12:33	0:00:00	13.05:34:14	3,89
Културно - уметнички	Репризе	11.21:16:26	0:00:11	0:00:00	11.21:16:37	3,49
Документарни	Репризе	11.09:16:59	0:00:05	0:00:00	11.09:17:04	3,35
Научно - образовни	Репризе	8.15:58:32	0:00:00	0:00:00	8.15:58:32	2,55
Спортски програм	Репризе	23:08:10	0:00:00	0:00:00	23:08:10	0,28
Верски	Репризе	22:49:10	0:00:00	0:00:00	22:49:10	0,28
Квизови	Репризе	15:56:10	0:00:00	0:00:00	15:56:10	0,20
Специјализовани	Репризе	9:18:32	0:00:00	0:00:00	9:18:32	0,11

Вести	Репризе	6:11:46	0:00:00	0:00:00	6:11:46	0,08
Преноси	Репризе	1:39:12	0:00:00	0:00:00	1:39:12	0,02
УКУПНО РЕПРИЗА на свим језицима						59,46
ТВ продаја	Изузето	41.11:57:31	0:00:00	0:00:00	41.11:57:31	12,20
Промо	Изузето	0:00:00	0:04:41	9.23:15:35	9.23:20:16	2,93
Пауза	Изузето	1.01:34:38	0:00:00	0:00:00	1.01:34:38	0,31
Телоп	Изузето	21:41:41	0:00:31	0:00:00	21:42:12	0,27
ЕПП	Изузето	0:31:41	8:58:18	0:00:00	9:29:59	0,12
Спортски преноси	Изузето	1:23:10	0:00:00	0:00:00	1:23:10	0,02
ИЗУЗЕТИ* програмски садржаји						15,85
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		329.11:14:46	16:10:55	10.00:50:48	340.04:16:29	100,00

Укупно емисионо време другог програма Радио-телевизије Војводине, у посматраном периоду; за 2010. годину, износи **340 дана 4 сата 16 минута и 29 секунди**.

Табела 2 и графикони приказују језичку структуру **укупног емисионог времена** програма РТВ2; процентуалне уделе, са једне стране репризног, а са друге, премијерних програма на свим језицима на којима се производи и емитује програм на другом каналу Радио-телевизије Војводине.

- На другом програму Радио-телевизије Војводине најзаступљеније су **репризе** свих врста језика и свих врста садржаја – **59,46%** укупног емитованог програма РТВ2 у 2010. години.
- **Премијере**, на свим језицима и свих врста садржаја, чине **24,69%**, а њихова процентуална заступљеност у укупном емисионом времену, по врстама језика, следећа је:
 1. процентуално најзаступљенији је програм на **мађарском језику** – **7,36%**. Затим следе,
 2. програм на **страном језику** – **4,15%**,
 3. програм на **русином језику** – **2,40%**,
 4. програм на **словачком језику** – **2,27%**,
 5. програм на **румунском језику** – **2,24%**,
 6. програм на **ромском језику** – **2,23%**,
 7. програм на **српском језику** – **2,14%** и
 8. програми на **језицима осталих националних заједница (украјинском, хрватском, буњевачком и македонском језику)** – **1,90%**.



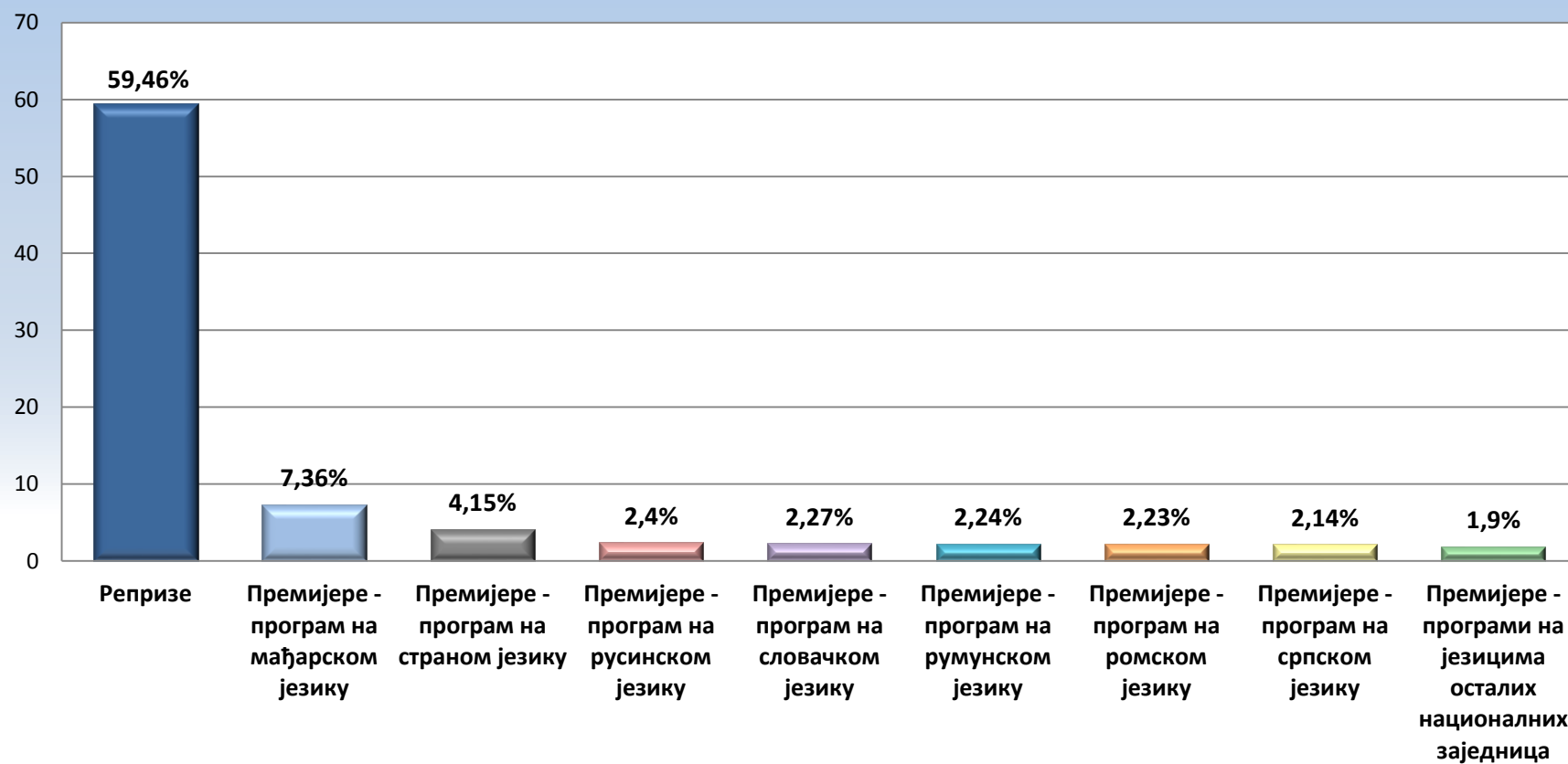
* ово су сви програмски садржаји који не улазе у укупно годишње време емитованог програма, побројани у члану 73 став 3 и члану 74 став 3 Закона о радиодифузији, као и у одељку 1 тачка 3 Кодекса понашања емитера; према томе ови програмски садржаји не могу се урачунати ни у квоте премијера ни у квоте реприза

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

Језичка структура



КВОТЕ ОБАВЕЗНЕ ПРОДУКЦИЈЕ

Због језичке разноврсности другог програма на којем се програм емитује на девет мањинских, већинском српском и страним језицима, квоте обавезне продукције другачије су постављене; онако како је дефинисано у **ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији**:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да **од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине**, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм. Зато ће у даљој анализи током Извештаја, приликом представљања појединачних програма на сваком од језика, најважнији податак бити управо испуњавање обавезне квоте сопствене продукције.

Али квоте независних продукција, као и код емитера који програм емитују на српском језику, дефинише се на нивоу канала².

² „Установе јавног радиодифузног сервиса Републике Србије и аутономних покрајина, као и емитери локалних и регионалних заједница који су претежно у државној својини дужни су да независним радио и телевизијским продукцијама ставе на располагање најмање 10% укупног годишњег времена емитовања програма.

Програми старији од пет година могу чинити највише половину квоте из става 1. овог члана.

У укупно годишње време емитовања програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе и тв-куповина, као ни програм вести, осим ако се ради о сопственој продукцији вести.“

КВОТЕ НЕЗАВИСНИХ ПРОДУКЦИЈА

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

Структура врста продукција

Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Домаћа	6:43:25	0:00:00	0:00:00	6:43:25	0,35
Независна	4.06:14:08	0:29:09	0:00:00	4.06:43:17	5,29
Сопствена	60.14:55:14	0:42:25	1:27:53	60.17:05:32	75,68
Страна продукција	14.22:43:24	0:00:00	0:00:00	14.22:43:24	18,63
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)	80.02:36:11	1:11:34	1:27:53	80.05:15:38	100,00



Квоте независних продукција дате су у члану 74 Закона о радиодифузији:

- „Установе јавног радиодифузног сервиса Републике Србије и аутономних покрајина, као и емитери локалних и регионалних заједница који су претежно у државној својини дужни су да независним радио и телевизијским продукцијама ставе на располагање најмање 10% укупног годишњег времена емитовања програма.
- Програми старији од пет година могу чинити највише половину квоте из става 1. овог члана.
- У укупно годишње време емитовања програма не рачунају се репризе, спортски преноси, игре, рекламе и тв-куповина, као ни програм вести, осим ако се ради о сопственој продукцији вести.“

Анализом емитованог програма констатујемо да Радио-телевизија Војводине на свом другом програму има 5,29% независних продукција, што значи да није испунила законом дефинисану квоту учешћа независних продукција од најмање 10% укупног годишњег времена емитованог програма.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

НЕЗАВИСНЕ ПРОДУКЦИЈЕ

- назив емисије, врста садржаја и врста језика -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Коњачка	Забавни	Мађарски	Независна	3.19:57:56	0:29:49	0:00:00	3.20:27:05	4,80
Чигу	Дечји	Мађарски	Независна	4:29:10	0:00:00	0:00:00	4:29:10	0,23
Шикер	Информативни	Мађарски	Независна	0:28:27	0:00:00	0:00:00	0:28:27	0,02
Виз-тикеркеп	Документарни	Мађарски	Независна	0:23:51	0:00:00	0:00:00	0:23:51	0,02
Удео емисија независних продукција на мађарском језику								5,08
Призма	Информативни	Језик мањина (хрватски)	Независна	3:21:44	0:00:00	0:00:00	3:21:44	0,17
Декада Рома	Информативни	Ромски	Независна	0:38:35	0:00:00	0:00:00	0:38:35	0,03
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				4.05:19:43	0:29:09	0:00:00	4.05:48:52	5,29

Међу емисијама независних продукција најзаступљеније су емисије на мађарском језику. Удео независних продукција на мађарском језику износи **5,08%**.

*НАПОМЕНА:

Служба за надзор и анализу идентификовала је емисије независних продукција на основу одјавних шпица!

ВРСТЕ ЈЕЗИКА / ЈЕЗИЧКА СТРУКТУРА другог канала – РТВ 2

У овом поглављу Извештаја други канал Радио-телевизије Војводине биће анализиран **по језичком критеријуму**. Програм на сваком од језика биће представљен и анализиран двојако; **(1.) укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика** и **(2.) у контексту укупног емисионог времена**.

Језичка структура другог канала; учешћа врста језика у укупном годишњем времену емитованог програма РТВ2 и укупном емисионом времену РТВ2 већ су дати у претходним табелама (*Табела 1.* и *Табела 2.*) и графичким приказима.

Програм на сваком од језика биће анализиран засебно, као самостална програмска целина. Овакав приступ програму РТВ2 последица је **става 2 члана 73 Закона о радиодифузији**:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да **од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине**, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм. Зато ће у наставку Извештаја, приликом представљања појединачних програма на сваком од језика, најважнији податак бити управо испуњавање обавезне квоте сопствене продукције.

ПРОГРАМ НА МАЂАРСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА МАЂАРСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Хирадо	Вести	Мађарски	Сопствена	5.12:39:25	0:00:00	1:00:46	5.13:40:11	22,96
Напјаинк	Информативни	Мађарски	Сопствена	2.01:11:06	0:00:00	0:00:00	2.01:11:06	8,45
Јо ештет Вајдашаг	Информативни	Мађарски	Сопствена	1.19:42:13	0:00:00	0:00:00	1.19:42:13	7,51
Хирек	Вести	Мађарски	Сопствена	1.16:03:21	0:00:00	0:00:00	1.16:03:21	6,88
Баразда	Информативни	Мађарски	Сопствена	22:52:58	0:31:16	0:00:00	23:24:14	4,02
Суочавање	Информативни	Мађарски	Сопствена	11:22:06	0:00:00	0:00:00	11:22:06	1,95
Шикер	Информативни	Мађарски	Сопствена	4:58:48	0:00:00	0:00:00	4:58:48	0,86
Дан државности Р Србије	Информативни	Мађарски	Сопствена	0:50:42	0:00:00	0:00:00	0:50:42	0,15
Избори за национални савет	Информативни	Мађарски	Сопствена	0:37:55	0:00:00	0:00:00	0:37:55	0,11
Нови национални савет Мађара	Информативни	Мађарски	Сопствена	0:37:06	0:00:00	0:00:00	0:37:06	0,11
Аз уј мађар немзети танач	Информативни	Мађарски	Сопствена	0:35:50	0:00:00	0:00:00	0:35:50	0,10
Лапсемле	Информативни	Мађарски	Сопствена	0:35:08	0:00:00	0:00:00	0:35:08	0,10
Дуна зухатагок	Информативни	Мађарски	Сопствена	0:29:47	0:00:00	0:00:00	0:29:47	0,09
Шикер	Информативни	Мађарски	Независна	0:28:27	0:00:00	0:00:00	0:28:27	0,08
Удео ВЕСТИ и ИНФОРМАТИВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								53,36
Коњхачка	Забавни	Мађарски	Независна	3.19:57:56	0:29:09	0:00:00	3.20:27:05	15,88
Хало ТВ	Забавни	Мађарски	Сопствена	13:19:14	0:00:00	0:00:00	13:19:14	2,29
Урбан џунгел	Забавни	Мађарски	Сопствена	2:54:43	0:00:00	0:00:00	2:54:43	0,50
Киваншагкишар	Забавни	Мађарски	Домаћа	0:44:11	0:00:00	0:00:00	0:44:11	0,13
Удео ЗАБАВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								18,80

Шпорт	Спортски програм	Мађарски	Сопствена	1.02:58:21	0:00:00	0:00:00	1.02:58:21	4,63
ТВ шпорт	Спортски програм	Мађарски	Сопствена	17:59:40	0:00:00	0:00:00	17:59:40	3,09
Спорт	Спортски програм	Мађарски	Сопствена	1:06:13	0:00:00	0:00:00	1:06:13	0,19
Удео СПОРТСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								7,91
Јеленлет	Културно - уметнички	Мађарски	Сопствена	17:39:24	0:00:00	0:00:00	17:39:24	3,03
Фестелен	Културно - уметнички	Мађарски	Сопствена	11:02:50	0:00:00	0:00:00	11:02:50	1,90
Фагато	Културно - уметнички	Мађарски	Сопствена	7:20:08	0:00:00	0:00:00	7:20:08	1,26
Заљубљена географија	Културно - уметнички	Мађарски	Страна	3:08:44	0:00:00	0:00:00	3:08:44	0,54
Фестивал примаша	Културно - уметнички	Мађарски	Сопствена	1:28:35	0:00:00	0:00:00	1:28:35	0,25
Округли сто	Културно - уметнички	Мађарски	Сопствена	0:39:12	0:00:00	0:00:00	0:39:12	0,11
Цимбора синхаз	Културно - уметнички	Мађарски	Страна	0:47:20	0:00:00	0:00:00	0:47:20	0,14
Ја са вером радим...	Културно - уметнички	Мађарски	Страна	0:30:22	0:00:00	0:00:00	0:30:22	0,09
Сентиванеји алом	Културно - уметнички	Мађарски	Сопствена	0:29:14	0:00:00	0:00:00	0:29:14	0,08
Град без граница	Културно - уметнички	Мађарски	Страна	0:25:45	0:00:00	0:00:00	0:25:45	0,07
Кертунк иштенел хатарош	Културно - уметнички	Мађарски	Домаћа	0:16:46	0:00:00	0:00:00	0:16:46	0,05
Лепа Тиса...	Културно - уметнички	Мађарски	Домаћа	0:09:08	0:00:00	0:00:00	0:09:08	0,0
Удео КУЛТУРНО-УМЕТНИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								7,55
Музика	Музички програм	Мађарски	Сопствена	23:27:36	0:00:00	0:00:00	23:27:36	4,03
Дуриндо	Музички програм	Мађарски	Сопствена	2:49:09	0:00:00	0:00:00	2:49:09	0,48
Жива народна музика	Музички програм	Мађарски	Страна	2:35:04	0:00:00	0:00:00	2:35:04	0,44
Сребрно звонце	Музички програм	Мађарски	Сопствена	0:28:32	0:00:00	0:00:00	0:28:32	0,08
Фестивал примаша	Музички програм	Мађарски	Сопствена	0:16:49	0:00:00	0:00:00	0:16:49	0,05
Враголасти плес	Музички програм	Мађарски	Страна	0:26:04	0:00:00	0:00:00	0:26:04	0,07
Чувари традиције	Музички програм	Мађарски	Страна	0:25:1	0:00:00	0:00:00	0:25:41	0,07
Сусрет хорова; Чантавир	Музички програм	Мађарски	Сопствена	0:25:02	0:00:00	0:00:00	0:25:02	0,07
Удео МУЗИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								5,31
Верски програм	Верски	Мађарски	Сопствена	8:09:43	0:00:00	0:00:00	8:09:43	1,40
Пренос ускршње мисе	Верски	Мађарски	Сопствена	1:37:49	0:00:00	0:00:00	1:37:49	0,28
Дан сећања Арачке цркве	Верски	Мађарски	Сопствена	1:28:39	0:00:00	0:00:00	1:28:39	0,25
Пренос божићне мисе	Верски	Мађарски	Сопствена	1:06:58	0:00:00	0:00:00	1:06:58	0,19
Божићне посланице	Верски	Мађарски	Сопствена	0:54:58	0:00:00	0:00:00	0:54:58	0,16
Урби ет орби	Верски	Мађарски	Сопствена	0:32:26	0:00:00	0:00:00	0:32:26	0,09
Пренос реформ. ускршње мисе	Верски	Мађарски	Сопствена	0:29:45	0:00:00	0:00:00	0:29:45	0,09
Удео ВЕРСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								2,46

Чигу	Дечји	Мађарски	Независна	4:29:10	0:00:00	0:00:00	4:29:10	0,77
Цирмош ерместер (цртани филм)	Дечји	Мађарски	Страна	4:22:28	0:00:00	0:00:00	4:22:28	0,75
Бундаш еш Рождаш (цртани филм)	Дечји	Мађарски	Страна	2:45:31	0:00:00	0:00:00	2:45:31	0,70
Цибора	Дечји	Мађарски	Страна	0:21:40	0:00:00	0:00:00	0:21:40	0,06
Еб и Фло (Цртани филм)	Дечји	Мађарски	Страна	0:09:53	0:00:00	0:00:00	0:09:53	0,03
Удео ДЕЧЈЕГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								2,9
Ева	Документарни	Мађарски	Сопствена	2:17:59	0:00:00	0:00:00	2:17:59	0,40
Живот у дијаспори	Документарни	Мађарски	Страна	2:16:02	0:00:00	0:00:00	2:16:02	0,39
Вендегем	Документарни	Мађарски	Страна	1:00:03	0:00:00	0:00:00	1:00:03	0,17
Хидак	Документарни	Мађарски	Страна	0:29:43	0:00:00	0:00:00	0:29:43	0,09
Док не стигне време...	Документарни	Мађарски	Сопствена	0:25:38	0:00:00	0:00:00	0:25:38	0,07
Мег ода нем ер аз идо	Документарни	Мађарски	Страна	0:25:11	0:00:00	0:00:00	0:25:11	0,07
Виз-тикеркеп	Документарни	Мађарски	Независна	0:23:51	0:00:00	0:00:00	0:23:51	0,07
Портрет вајара	Документарни	Мађарски	Страна	0:20:02	0:00:00	0:00:00	0:20:02	0,06
А Серб матица кењвара	Документарни	Мађарски	Сопствена	0:03:43	0:00:00	0:00:00	0:03:43	0,01
Удео ДОКУМЕНТАРНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								1,32
Време расних паса	Филски програм	Мађарски	Сопствена	1:27:27	0:00:00	0:00:00	1:27:27	0,25
Сушна земља	Филмски програм	Мађарски	Сопствена	1:26:51	0:00:00	0:00:00	1:26:51	0,25
Кес циркус	Филмски програм	Мађарски	Страна	1:09:09	0:00:00	0:00:00	1:09:09	0,20
Удео ФИЛМСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								0,70
Нац. савет Мађара	Специјализовани	Мађарски	Сопствена	1:48:16	0:00:00	0:00:00	1:48:16	0,31
Вече Дуна ТВ на ТВНС	Специјализовани	Мађарски	Страна	0:04:27	0:00:00	0:00:00	0:04:27	0,01
Удео СПЕЦИЈАЛИЗОВАНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								0,32
Теркеп	Научно - образовни	Мађарски	Страна	0:30:07	0:00:00	0:00:00	0:30:07	0,09
Удео НАУЧНО-ОБРАЗОВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								0,09
Божјиња миса	Преноси	Мађарски	Сопствена	0:29:44	0:00:00	0:00:00	0:29:44	0,09
Удео ПРЕНОСА у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на мађарском језику								0,09
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				24.04:03:48	1:00:25	1:00:46	24.06:04:59	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на мађарском језику износи **24 дана 4 сата 3 минуте и 48 секунди**, што изражено у процентима износи **30,23%** од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2 (види: *Табела 1*, на стр. 13).

ПРОГРАМ НА МАЋАРСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

Жанровска структура

УКУПНОГ ГОДИШЊЕГ ВРЕМЕНА ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на МАЋАРСКОМ ЈЕЗИКУ



У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на мађарском језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм заједно са вестима** чији удео износи **53,36%**.

Вредна пажње је емисија „**Јо ештет Вајдашаг**“ (прев. **Добро вече, Војводино!**), која се у врсти садржаја води као **информативна емисија**. Међутим, ова 90-минутна емисија је колажног типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Мађара у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног и културно-уметничког карактера. Емисија „**Јо ештет Вајдашаг**“ једна је од важнијих емисија програма на мађарском језику, јер њена је, такође примарна, функција **неговање националног и културног идентитета мађарске националне заједнице**. Заступљеност ове емисије у укупном годишњем времену емитованог програма на мађарском језику износи **7,51%**.

Разнородном жанровском структуром укупног годишњег времена емитованог програма, количином премијерно емитованог програм (24 дана 4 сата 3 минуте и 48 секунди, што изражено у процентима износи 30,23% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2), програм на мађарском језику испуњава обавезе дефинисане у **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5) Закона о радиодифузији**.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА МАЂАРСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Мађарски	Сопствена	19.03:21:03	0:31:16	1:00:46	19.04:53:05	79,18
Мађарски	Независна	4.01:44:35	0:29:09	0:00:00	4.02:13:44	16,88
Мађарски	Страна продукција	21:43:38	0:00:00	0:00:00	21:43:38	3,73
Мађарски	Домаћа	1:14:32	0:00:00	0:00:00	1:14:32	0,21
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		24.04:03:48	1:00:25	1:00:46	24.06:04:59	100,00



Квота обавезне продукције дефинисана је у ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм.

Програм на мађарском језику са 79,18% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА МАЋАРСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Репризе	Репризе - сопствена	25.40:51:49	1:12:11	0:00:00	25.42:04:00	45,28
Репризе сопствене продукције програма на мађарском језику						45,28
Репризе	Репризе - независна	5.16:25:19	2:48:22	0:00:00	5.19:13:41	9,82
Репризе независне продукције програма на мађарском језику						9,82
Репризе	Репризе - страна	1.19:19:41	0:00:00	0:00:00	1.19:19:41	3,06
Репризе стране продукције програма на мађарском језику						3,06
Репризе	Репризе - домаћа	10:49:08	0:00:00	0:00:00	10:49:08	0,76
Репризе домаће продукције програма на мађарском језику						0,76
Изузето	Изузето	0:45:18	0:00:00	0:00:00	0:45:18	0,05
Остали изузети програмски садржаји на мађарском језику						0,05
Укупно реприза програма на мађарском језику						58,92
Мађарски	Сопствена	19.03:21:03	0:31:16	1:00:46	19.04:53:05	32,50
	Независна	4.01:44:35	0:29:09	0:00:00	4.02:13:44	6,93
	Страна продукција	21:33:45	0:00:00	0:00:00	21:33:45	1,52
	Домаћа	1:14:32	0:00:00	0:00:00	1:14:32	0,09
Укупно премијерног програма на мађарском језику						41,03
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		58.20:05:10	05:00:58	01:00:46	59.02:06:54	100,00



Укупно емисионо програма на мађарском језику износи 59 дана 2 сата 6 минута и 54 секунде, што изражено у процентима износи 7,36% од укупног емисионог времена програма РТВ2 (види: Табела 2, на стр. 18).

Премијерни програм заступљен је са 41,03% укупног емисионог времена програма на мађарском језику, док на репризе одлази 58,92%.

ПРОГРАМ НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Денник	Вести	Словачки	Сопствена	2.00:07:02	0:00:00	0:00:00	2.00:07:02	26,34
Добри вечер Војводина	Информативни	Словачки	Сопствена	2.09:33:55	0:00:31	0:00:00	2.09:34:26	31,52
Висиелание пре дедину	Информативни	Словачки	Сопствена	10:35:23	0:00:00	0:00:00	10:35:23	5,80
Висиелание пре пензистов	Информативни	Словачки	Сопствена	4:28:19	0:00:00	0:00:00	4:28:19	2,45
Чаро вианоц	Информативни	Словачки	Сопствена	0:24:32	0:00:00	0:00:00	0:24:32	0,22
Избори за национални савет	Информативни	Словачки	Сопствена	0:20:33	0:00:00	0:00:00	0:20:33	0,19
Удео ВЕСТИ и ИНФОРМАТИВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								66,52
Духовка	Културно - уметнички	Словачки	Сопствена	16:24:34	0:00:00	0:00:00	16:24:34	8,98
Дотики	Културно - уметнички	Словачки	Сопствена	10:23:33	0:00:00	0:00:00	10:23:33	5,69
Хоре долу	Културно - уметнички	Словачки	Сопствена	2:27:55	0:00:00	0:00:00	2:27:55	1,35
Кумшт	Културно - уметнички	Словачки	Сопствена	2:17:18	0:00:00	0:00:00	2:17:18	1,25
Ковладов дар	Културно - уметнички	Словачки	Страна продукција	1:05:57	0:00:00	0:00:00	1:05:57	0,60
Женски разговори	Културно - уметнички	Словачки	Сопствена	0:59:16	0:00:00	0:00:00	0:59:16	0,54
Кус зволен	Културно - уметнички	Словачки	Сопствена	0:56:35	0:00:00	0:00:00	0:56:35	0,52
Удео КУЛТУРНО-УМЕТНИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								18,93
Музика	Музички програм	Словачки	Сопствена	6:07:52	0:00:34	0:00:00	6:08:26	3,36
Басен платенна	Музички програм	Словачки	Сопствена	2:29:00	0:00:00	0:00:00	2:29:00	1,36
Златни кључ Селенча	Музички програм	Словачки	Сопствена	2:09:14	0:00:00	0:00:00	2:09:14	1,18
Добри вечер Војводина	Музички програм	Словачки	Сопствена	1:28:29	0:00:00	0:00:00	1:28:29	0,81
Музика	Музички програм	Словачки	Страна продукција	0:06:26	0:00:00	0:00:00	0:06:26	0,06
Удео МУЗИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								6,77

Словенске народне славности	Документарни	Словачки	Сопствена	1:00:49	0:00:00	0:00:00	1:00:49	0,55
Да се не заборави	Документарни	Словачки	Сопствена	0:54:43	0:00:00	0:00:00	0:54:43	0,50
На риечици часу	Документарни	Словачки	Сопствена	0:34:04	0:00:00	0:00:00	0:34:04	0,31
Дозвуки	Документарни	Словачки	Сопствена	0:30:27	0:00:00	0:00:00	0:30:27	0,28
Словачка народна ношња	Документарни	Словачки	Сопствена	0:30:11	0:00:00	0:00:00	0:30:11	0,28
Незавршени портрет	Документарни	Словачки	Сопствена	0:29:00	0:00:00	0:00:00	0:29:00	0,26
Магиа зновузродениа	Документарни	Словачки	Сопствена	0:28:19	0:00:00	0:00:00	0:28:19	0,26
Ин мемориам Самуел Артнаш	Документарни	Словачки	Сопствена	0:26:19	0:00:00	0:00:00	0:26:19	0,24
Удео ДОКУМЕНТАРНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								2,68
Живот без краја	Филмски програм	Словачки	Страна продукција	2:31:15	0:00:00	0:00:00	2:31:15	1,38
Живот без конца	Филмски програм	Словачки	Страна продукција	1:10:40	0:00:00	0:00:00	1:10:40	0,64
Удео ФИЛМСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								2,02
Бох нас је ласка	Верски	Словачки	Сопствена	1:52:27	0:00:00	0:00:00	1:52:27	1,03
Дом молитби пре вшетки народи	Верски	Словачки	Сопствена	0:29:44	0:00:00	0:00:00	0:29:44	0,27
Велконочне виселелаине	Верски	Словачки	Сопствена	0:27:07	0:00:00	0:00:00	0:27:07	0,25
Удео ВЕРСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								1,54
Вианоце,ту у нас	Забавни	Словачки	Сопствена	1:15:04	0:00:00	0:00:00	1:15:04	0,68
Часи младосци	Забавни	Словачки	Сопствена	0:29:05	0:00:00	0:00:00	0:29:05	0,27
Удео ЗАБАВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								0,95
Путовање кукучки	Дечји	Словачки	Страна продукција	0:28:34	0:00:00	0:00:00	0:28:34	0,26
Духовка	Дечји	Словачки	Сопствена	0:27:03	0:00:00	0:00:00	0:27:03	0,25
Велка ноц нам на радост	Дечји	Словачки	Сопствена	0:08:26	0:00:00	0:00:00	0:08:26	0,08
Удео ДЕЧЈЕГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на словачком језику								0,58
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				7.14:39:10	0:01:05	0:00:00	7.14:40:15	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на словачком језику износи **7 дана 14 сати 39 минута и 10 секунди**, што изражено у процентима износи **9,49%** од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2 (види: *Табела 1*, на стр. 13).

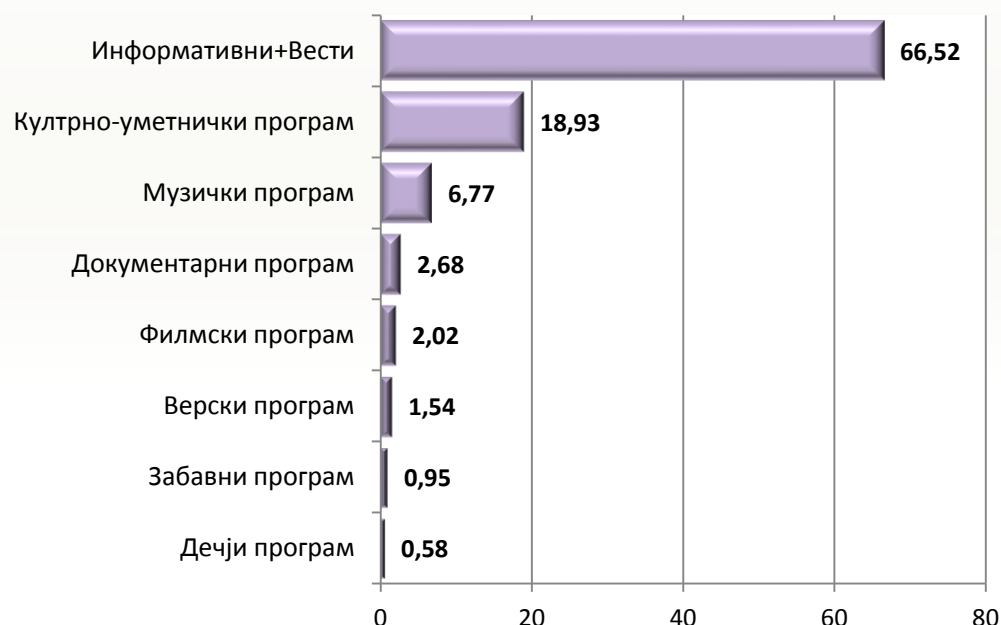
ПРОГРАМ НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

Жанровска структура

УКУПНОГ ГОДИШЊЕГ ВРЕМЕНА ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ



У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на словачком језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм заједно са вестима** чији удео износи **66,52%**.

Вредна пажње је емисија „**Добри вечер Војводина**“ (прев. **Добро вече, Војводино!**), која се у врсти садржаја води као **информативна емисија**. Међутим, ова 90-минутна емисија је колажног типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Словака у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног и културно-уметничког карактера. Емисија „**Добри вечер Војводина**“ једна је од важнијих емисија програма на словачком језику, јер њена је, такође примарна, функција **неговање националног и културног идентитета словачке националне заједнице**. Заступљеност ове емисије у укупном годишњем времену емитованог програма на словачком језику износи **31,52%**.

Разнородном жанровском структуром укупног годишњег времена емитованог програма, количином премијерно емитованог програм (7 дана 14 сати 39 минута и 10 секунди, што изражено у процентима износи 9,49% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2), програм на словачком језику испуњава обавезе дефинисане у **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5) Закона о радиодифузији**.

КВОТА ОБАВЕЗНЕ СОПСТВЕНЕ ПРОДУКЦИЈЕ програма на СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА **ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА**

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Словачки	Сопствена	7.08:17:02	0:01:05	0:00:00	7.08:18:07	97,05
Словачки	Страна продукција	5:22:52	0:00:00	0:00:00	5:22:52	2,95
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		7.14:39:10	0:01:05	0:00:00	7.14:40:15	100,00



Квота обавезне продукције дефинисана је у ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм.

Програм на словачком језику са 97,05% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Репризе	Репризе - сопствена	15.13:45:53	0:04:34	0:00:00	15.13:50:37	64,60
Репризе сопствене продукције програма на словачком језику						64,60
Репризе	Репризе - страна	1.03:25:37	0:00:00	0:00:00	1.03:25:37	4,65
Репризе стране продукције програма на словачком језику						4,65
Укупно реприза програма на словачком језику						69,26
Словачки	Сопствена	7.07:01:58	0:01:05	0:00:00	7.07:03:03	29,66
	Страна продукција	5:22:52	0:00:00	0:00:00	5:22:52	0,91
	Домаћа	0:59:16	0:00:00	0:00:00	0:59:16	0,17
Укупно премијера програма на словачком језику						30,74
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		24.14:00:03	0:05:39	0:00:00	24.14:05:42	100,00



Укупно емисионо програма на словачком језику износи **24 дана 14 сати 5 минута и 42 секунде**, што изражено у процентима износи **2,27% од укупног емисионог времена програма РТВ2** (види: *Табела 2*, на стр. 18).

Премијерни програм заступљен је са **30,74%** укупног емисионог времена програма на словачком језику, док на **репризе** одлази **69,26%**.

ПРОГРАМ НА РУСИНСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РУСИНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Добри вечар Воиводино	Информативни	Русински	Сопствена	2.17:25:28	0:00:00	0:00:00	2.17:25:28	36,68
Дњовник	Вести	Русински	Сопствена	2.02:29:28	0:00:00	0:00:00	2.02:29:28	28,31
ТВ магазин	Информативни	Русински	Сопствена	1.09:23:40	0:00:17	0:00:00	1.09:23:57	18,72
Широки план	Информативни	Русински	Сопствена	10:35:12	0:00:00	0:00:00	10:35:12	5,94
Тв магазин 2	Информативни	Русински	Сопствена	0:56:09	0:00:00	0:00:00	0:56:09	0,52
Избори за национални савет	Информативни	Русински	Сопствена	0:04:07	0:00:00	0:00:00	0:04:07	0,04
Удео ВЕСТИ и ИНФОРМАТИВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на русинском језику								90,21
Музика	Музички програм	Русински	Сопствена	9:17:33	0:00:34	0:00:00	9:18:07	5,22
Широки план	Музички програм	Русински	Сопствена	1:28:04	0:00:00	0:00:00	1:28:04	0,82
Музичке серпентине	Музички програм	Русински	Сопствена	0:37:34	0:00:00	0:00:00	0:37:34	0,35
Удео МУЗИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на русинском језику								6,39
Позоришни живот Русина	Културно - уметнички	Русински	Сопствена	1:38:35	0:00:00	0:00:00	1:38:35	0,92
Важне буц озбиљни	Културно - уметнички	Русински	Сопствена	1:23:43	0:00:00	0:00:00	1:23:43	0,78
Швет Михаила Ковача	Културно - уметнички	Русински	Сопствена	0:53:07	0:00:00	0:00:00	0:53:07	0,50
О русинском позоришту	Културно - уметнички	Русински	Сопствена	0:28:02	0:00:00	0:00:00	0:28:02	0,26
Удео КУЛТУРНО-УМЕТНИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на русинском језику								2,46
Жатва	Дечји	Русински	Сопствена	1:01:43	0:00:00	0:00:00	1:01:43	0,58
Удео ДЕЧЈЕГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на русинском језику								0,58

Од вертепа по забаву	Документарни	Русински	Сопствена	0:28:58	0:00:00	0:00:00	0:28:58	0,27
Радио апарати	Документарни	Русински	Сопствена	0:09:53	0:00:00	0:00:00	0:09:53	0,09
Удео ДОКУМЕНТАРНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на русинском језику								0,36
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				7.10:21:16	0:00:51	0:00:00	7.10:22:07	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на русинском језику износи **7 дана 10 сати 21 минута и 16 секунди**, што изражено у процентима износи **9,26% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2** (види: *Табела 1*, на стр. 13).



У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на русинском језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм заједно са вестима** чији удео износи **90,21%**.

Вредна пажње је емисија **„Добри вечар Војводино“** (прев. **Добро вече, Војводино!**), која се у врсти садржаја води као **информативна емисија**. Међутим, ова 90-минутна емисија је колажног типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Русина у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног, културно-уметничког и верског карактера. Неретко, у оквиру ове емисије репризирају се и архивски снимци програма на русинском језику. Емисија **„Добри вечар Војводино“** једна је од важнијих емисија програма на русинском језику, јер њена је, такође примарна, функција **неговање националног и културног идентитета русинске националне заједнице**.

Жанровском структуром укупног годишњег времена емитованог програма, количином премијерно емитованог програм (7 дана 10 сати 21 минута и 16 секунди, што изражено у процентима износи 9,26% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2), програм на русинском језику испуњава обавезе дефинисане у **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5) Закона о радиодифузији**.

КВОТА ОБАВЕЗНЕ СОПСТВЕНЕ ПРОДУКЦИЈЕ програма на РУСИНСКОМ ЈЕЗИКУ

Квоте обавезне продукције дефинисана је у ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм.

Програм на русинском језику 100% је програм сопствене продукције; те тако, *испуњава* законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РУСИНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Репризе	Репризе - сопствена	15.53:54:39	0:04:19	0:00:00	15.53:58:58	69,36
Репризе (сопствене продукције) програма на русинском језику						69,36
Русински	Сопствена	7.10:21:16	0:00:51	0:00:00	7.10:22:07	30,64
Премијере (сопствене продукције) програма на русинском језику						30,64
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		24.06:01:13	0:05:10	0:00:00	24.06:06:23	100,00



Укупно емисионо програма на мађарском језику износи **24 дана 6 сати 6 минута и 23 секунде**, што изражено у процентима износи **2,40%** од укупног емисионог времена програма РТВ2 (види: *Табела 2*, на стр. 18).

Премијерни програм заступљен је са **30,64%** укупног емисионог времена програма на мађарском језику, док на **репризе** одлази **69,36%**.

ПРОГРАМ НА РУМУНСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РУМУНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Буна сеара Воиводина	Информативни	Румунски	Сопствена	2.18:42:37	0:00:02	0:25:15	2.19:07:54	38,09
Тележурнал	Вести	Румунски	Сопствена	1.22:37:16	0:00:00	0:00:00	1.22:37:16	26,45
Магазин ТВ	Информативни	Румунски	Сопствена	1.09:41:47	0:00:00	0:00:00	1.09:41:47	19,12
Избори за национални савет	Информативни	Румунски	Сопствена	0:08:59	0:00:00	0:00:00	0:08:59	0,08
Удео ВЕСТИ и ИНФОРМАТИВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на румунском језику								83,74
Теле клуб	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	11:46:02	0:00:00	0:00:00	11:46:02	6,68
Шездесет година "Лумина"	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	0:29:29	0:00:00	0:00:00	0:29:29	0,28
У атељеу сликара А.П.	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	0:27:10	0:00:00	0:00:00	0:27:10	0,26
Твоје усне к'о пупољак руже	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	0:26:02	0:00:00	0:00:00	0:26:02	0,25
Темишварски лицеј	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	0:25:01	0:00:00	0:00:00	0:25:01	0,24
Јон Баба у разговору са А.М.	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	0:23:54	0:00:00	0:00:00	0:23:54	0,23
Дијалог	Културно - уметнички	Румунски	Сопствена	0:23:53	0:00:00	0:00:00	0:23:53	0,23
Удео КУЛТУРНО-УМЕТНИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на румунском језику								8,15
Музика	Музички програм	Румунски	Сопствена	10:27:32	0:00:34	0:00:00	10:28:06	5,94
Фар ТВ	Музички програм	Румунски	Сопствена	0:24:56	0:00:00	0:00:00	0:24:56	0,24
Удео МУЗИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на румунском језику								6,17
Учитељица	Документарни	Румунски	Сопствена	0:29:00	0:00:00	0:00:00	0:29:00	0,27
Код куће	Документарни	Румунски	Сопствена	0:28:17	0:00:00	0:00:00	0:28:17	0,27
Кад јагањци утихну	Документарни	Румунски	Сопствена	0:26:38	0:00:00	0:00:00	0:26:38	0,25
Човек који је понео крст	Документарни	Румунски	Сопствена	0:25:00	0:00:00	0:00:00	0:25:00	0,24
Аурика, Ђена и "Милорд"	Документарни	Румунски	Сопствена	0:23:08	0:00:00	0:00:00	0:23:08	0,22
Падање Русалки	Документарни	Румунски	Сопствена	0:20:52	0:00:00	0:00:00	0:20:52	0,20

Моји вољени коњи	Документарни	Румунски	Сопствена	0:14:31	0:00:00	0:00:00	0:14:31	0,14
На сунчаној страни живота	Документарни	Румунски	Сопствена	0:10:56	0:00:00	0:00:00	0:10:56	0,10
Удео ДОКУМЕНТАРНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на румунском језику								1,69
Лазарева субота	Верски	Румунски	Сопствена	0:14:02	0:00:00	0:00:00	0:14:02	0,13
Литургија за цвете	Верски	Румунски	Сопствена	0:12:43	0:00:00	0:00:00	0:12:43	0,12
Удео ВЕРСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на румунском језику								0,25
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				7.07:49:45	0:00:36	0:25:15	7.08:15:36	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на румунском језику износи **7 дана 7 сати 49 минута и 45 секунди**, што изражено у процентима износи **9,16% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2** (види: *Табела 1*, на стр. 13).



У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на румунском језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм заједно са вестима** чији удео износи **83,74%**.

Вредна пажње је емисија **„Буна сеара Воиводина“** (прев. **Добро вече, Војводино!**), која се у врсти садржаја води као **информативна емисија**. Међутим, ова 90-минутна емисија је колажног типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Румуна у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног, културно-уметничког и верског карактера. Неретко, у оквиру ове емисије репризирају се и архивски снимци програма на румунском језику. Емисија **„Буна сеара Воиводина“** једна је од важнијих емисија програма на румунском језику, јер њена је, такође примарна, функција **неговање националног и културног идентитета румунске националне заједнице**.

Жанровском структуром укупног годишњег времена емитованог програма, количином премијерно емитованог програм (7 дана 7 сати 49 минута и 45 секунди, што изражено у процентима износи 9,16% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2), програм на румунском језику испуњава обавезе дефинисане у **члану 78 став 1 тачка 2), 3), 4) и 5) Закона о радиодифузији**.

КВОТА ОБАВЕЗНЕ СОПСТВЕНЕ ПРОДУКЦИЈЕ програма на РУМУНСКОМ ЈЕЗИКУ

Квота обавезне продукције дефинисана је у ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм.

Програм на румунском језику 100% је програм сопствене продукције; те тако, *испуњава* законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РУМУНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Репризе	Репризе - сопствена	14.48:00:38	0:03:00	0:00:00	14.48:03:38	68,45
Репризе (сопствене продукције) програма на румунском језику						68,45
Румунски	Сопствена	7.07:49:45	0:00:36	0:25:15	7.08:15:36	31,41
Премијере (сопствене продукције) програма на румунском језику						31,41
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		23.08:36:41	0:03:36	0:25:15	23.09:05:32	100,00



Укупно емисионо програма на румунском језику износи **23 дана 9 сати 5 минута и 32 секунде**, што изражено у процентима износи **2,24%** од укупног емисионог времена програма РТВ2 (види: *Табела 2*, на стр. 18).

Премијерни програм заступљен је са **31,41%** укупног емисионог времена програма на румунском језику, док на **репризе** одлази **68,45%**.

ПРОГРАМ НА РОМСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РОМСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Културако аресипе	Информативни	Ромски	Сопствена	4.15:25:30	0:05:59	0:00:00	4.15:31:29	65,65
Невимата	Вести	Ромски	Сопствена	2.03:06:11	0:00:00	0:00:00	2.03:06:11	30,08
Тхем рромано	Информативни	Ромски	Сопствена	0:53:24	0:00:00	0:00:00	0:53:24	0,52
Избори за национални савет	Информативни	Ромски	Сопствена	0:12:49	0:00:00	0:00:00	0:12:49	0,13
Саопштење	Информативни	Ромски	Сопствена	0:04:17	0:00:00	0:00:00	0:04:17	0,04
Декада Рома	Информативни	Ромски	Независна	0:38:35	0:00:00	0:00:00	0:38:35	0,38
Удео ВЕСТИ и ИНФОРМАТИВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на ромском језику								96,81
Музика	Музички програм	Ромски	Сопствена	4:36:00	0:01:06	0:00:00	4:37:06	2,72
Удео МУЗИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на ромском језику								2,72
Култура сиклипе	Верски	Ромски	Сопствена	0:29:28	0:00:00	0:00:00	0:29:28	0,29
Удео ВЕРСКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на ромском језику								0,29
Благослов свете Петке	Документарни	Ромски	Сопствена	0:18:46	0:00:00	0:00:00	0:18:46	0,18
Удео ДОКУМЕНТАРНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на ромском језику								0,18
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				7.01:45:00	0:07:05	0:00:00	7.01:52:05	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на ромском језику износи 7 дана 1 сат и 45 минута, што изражено у процентима износи 8,82% од укупног годишњег времена емитованог програма РТВ2 (види: Табела 1, на стр. 13).

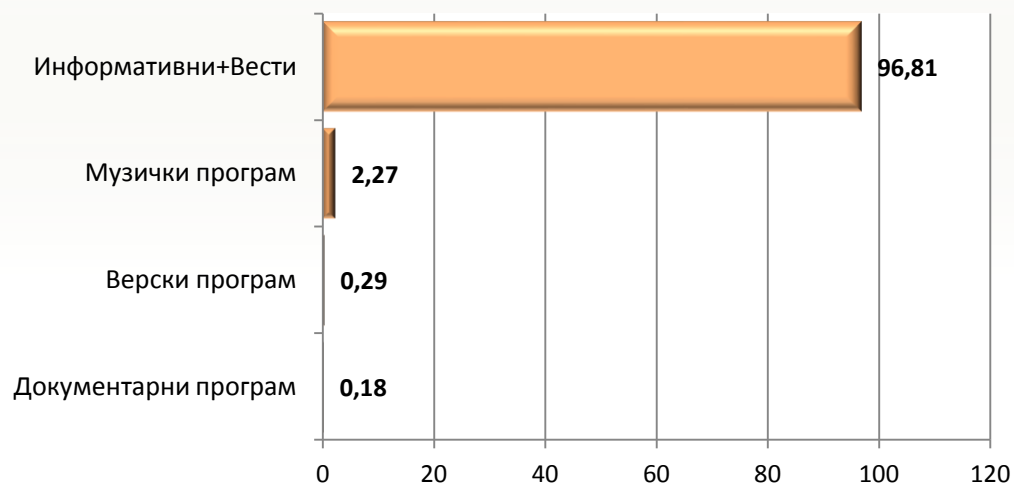
ПРОГРАМ НА РОМСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

Жанровска структура

**УКУПНОГ ГОДИШЊЕГ ВРЕМЕНА ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА
на РОМСКОМ ЈЕЗИКУ**



У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на ромском језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм заједно са вестима** чији удео износи **96,81%**.

КВОТА ОБАВЕЗНЕ СОПСТВЕНЕ ПРОДУКЦИЈЕ програма на РОМСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

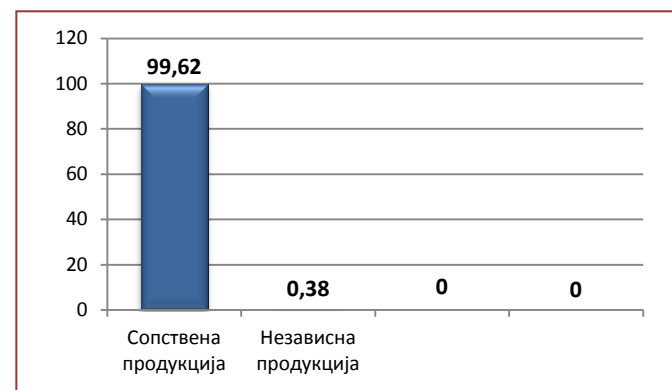
Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РОМСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Ромски	Сопствена	7.01:06:25	0:07:05	0:00:00	7.01:13:30	99,62
Ромски	Независна	0:38:35	0:00:00	0:00:00	0:38:35	0,38
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		7.01:45:00	0:07:05	0:00:00	7.01:52:05	100,00



Квота обавезне продукције дефинисана је у ставу 2 члана 73 Закона о радиодифузији:

Емитери који производе и емитују програм намењен националним мањинама обавезни су да **од укупног годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине, емитују најмање 50% програма сопствене продукције.**

Дакле, квота обавезне сопствене продукције не дефинише се на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма канала, како је то случај код емитера који програм емитују на српском језику, већ на нивоу укупног годишњег времена емитованог програма на сваком од језика националних мањина на којима се емитује програм.

Програм на ромском језику са 99,62% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА РОМСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Репризе	Репризе - сопствена	14.48:29:15	0:11:38	0:00:00	14.48:40:53	68,32
Репризе сопствене продукције програма на ромском језику						68,32
Репризе	Репризе - домаћа	6:20:35	0:00:00	0:00:00	6:20:35	1,13
Репризе домаће продукције програма на ромском језику						1,13
Репризе	Репризе - независна	1:21:23	0:00:00	0:00:00	1:21:23	0,24
Репризе независне продукције програма на ромском језику						0,24
Изузето	Изузето	0:45:18	0:00:00	0:00:00	0:45:18	0,13
Остали изузети програмски садржаји на ромском језику						0,13
Укупно реприза програма на ромском језику						69,70
Ромски	Сопствена	7.01:06:25	0:07:05	0:00:00	7.01:13:30	30,05
	Независна	0:38:35	0:00:00	0:00:00	0:38:35	0,11
Укупно премијерног програма на ромском језику						30,17
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)		23.10:45:53	0:18:43	0:00:00	23.11:04:36	100,00



Укупно емисионо програма на ромском језику износи **23 дана 11 сати 4 минуте и 36 секунди**, што изражено у процентима износи **2,23% од укупног емисионог времена програма РТВ2** (види: *Табела 2*, на стр. 18).

Премијерни програм заступљен је са **30,17%** укупног емисионог времена програма на ромском језику, док на **репризе** одлази **69,70%**.

ПРОГРАМИ НА ЈЕЗИЦИМА ОСТАЛИХ НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА

Радио-телевизија Војводине, од свог постанка (1975. године), дакле, као Телевизија Нови Сад свој програм емитује на српском, мађарском, словачком, румунском и русинском језику. Програм на ромском ТВНС почела је да емитује 1988. Дакле, програми РТВ2 на мађарском, словачком, русинском, румунском и ромском представљају, такође, традиционалне програме РТВ. Стекавши своја права у остваривању општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса, мађарска, словачка, русинска, румунска и ромска национална заједница та иста своја права развијају и унапређују кроз одређену количину програма на својим језицима, на другом каналу покрајинског јавног радиодифузног сервиса.

Од 2001. године права у остваривању општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса почињу да стичу, остварују и развијају украјинска и хрватска национална заједница, а од 2003. и буњевачка и македонска. Ове четири националне заједнице емитују програм на другом каналу РТВ на својим језицима, али у нешто мањем обиму.

Количина програма на језицима ових националних заједница главни је разлог због којих су ови програми посматрани збирно, као – програми на језицима осталих националних мањина. Програми на украјинском, хрватском, буњевачком и македонском језику у компјутерском софтверу РРА за мониторинг програма бележени су као – **Језик мањина** – програмски садржаји, свих врста жанрова, и свих врста продукција, који се емитују премијерно.

Међутим, такав критеријум класификације програмских садржаја другог канала РТВ не представља сметњу да програми на овим језицима буду анализирани на идентичан начин као и претходни програми.

ПРОГРАМ НА УКРАЈИНСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА УКРАЈИНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Украјинска панорама	Информативни	Језик мањина	Сопствена	13:59:02	0:00:00	0:00:00	13:59:02	85,23
Калина	Музички програм	Језик мањина	Сопствена	1:56:08	0:00:00	0:00:00	1:56:08	11,80
Чернобилска трагедија	Документарни	Језик мањина	Сопствена	0:29:14	0:00:00	0:00:00	0:29:14	2,97
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				16:24:24	0:00:00	0:00:00	16:24:24	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на украјинском језику износи 16 сати 24 минуте и 24 секунде.

У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на украјинском језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм** са једном емисијом – „Украјинска панорама“ чији удео износи **85,23%**. Ова емисија је колажног типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Украјинаца у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног, културно-уметничког и погодног верског карактера. Као најзаступљенија, тиме и најважнија, емисија „Украјинска панорама“ остварује примарну функцију – **неговање националног и културног идентитета украјинске националне заједнице у Војводину, на програму покрајинског јавног сервиса.**

Програм на украјинском језику са 100% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА УКРАЈИНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Назив емисије	Врста садржаја (жанр)	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Украјинска панорама	Информативни	Репризе	Репризе - сопствена	1.00:32:18	0:00:00	0:00:00	1.00:32:18	55,02
Калина	Музички програм	Репризе	Репризе - сопствена	2:45:41	0:00:00	0:00:00	2:45:41	6,19
Чернобилска трагедија	Документарни	Репризе	Репризе - сопствена	0:53:26	0:00:00	0:00:00	0:53:26	2,00
Укупно реприза програма на украјинском језику								63,21
Украјинска панорама	Информативни	Језик мањина	Сопствена	13:59:02	0:00:00	0:00:00	13:59:02	31,36
Калина	Музички програм	Језик мањина	Сопствена	1:56:08	0:00:00	0:00:00	1:56:08	4,34
Чернобилска трагедија	Документарни	Језик мањина	Сопствена	0:29:14	0:00:00	0:00:00	0:29:14	1,09
Укупно премијера програма на украјинском језику								36,79
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				1.20:35:49	0:00:00	0:00:00	1.20:35:49	100,00

Укупно емисионо програма на украјинском језику износи 1 дан 20 сати 35 минута и 49 секунди.

Премијерни програм заступљен је са 36,79% укупног емисионог времена програма на украјинском језику, док на репризе одлази 63,21%.

ПРОГРАМ НА ХРВАТСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА ХРВАТСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Дневник	Вести	Језик мањина	Сопствена	1.18:17:59	0:00:00	0:00:00	1.18:17:59	65,98
Изравно	Информативни	Језик мањина	Сопствена	7:56:27	0:00:00	0:00:00	7:56:27	12,39
Призма	Информативни	Језик мањина	Независна	3:21:44	0:00:00	0:00:00	3:21:44	5,24
Удео ВЕСТИ и ИНФОРМАТИВНОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на хрватском језику								83,61
Свјетионик	Музички програм	Језик мањина	Сопствена	7:11:34	0:00:00	0:00:00	7:11:34	11,22
Изравно	Музички програм	Језик мањина	Сопствена	3:18:51	0:00:00	0:00:00	3:18:51	5,17
Удео МУЗИЧКОГ програма у УКУПНОМ ГОДИШЊЕМ ВРЕМЕНУ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА на хрватском језику								16,39
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				2.16:06:35	0:00:00	0:00:00	2.16:06:35	100,00

Укупно годишње време емитованог програма на хрватском језику износи **2 дана 16 сати 6 минута и 35 секунде**.

У жанровској структури укупног годишњег времена емитованог програма на хрватском језику најзаступљенија врста садржаја је **информативни програм** чији удео износи **83,61%**.

Програм на хрватском језику са 94,76% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА ХРВАТСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Врста садржаја (жанр)	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Вести	Језик мањина	Сопствена	1.18:17:59	0:00:00	0:00:00	1.18:17:59	33,02
Информативни				7:56:27	0:00:00	0:00:00	7:56:27
			Независна	3:21:44	0:00:00	0:00:00	3:21:44
Премијере информативног програма на хрватском језику							41,85
Музички програм	Језик мањина	Сопствена	7:11:34	0:00:00	0:00:00	7:11:34	5,62
			3:18:51	0:00:00	0:00:00	3:18:51	2,59
Премијере музичког програма на хрватском језику							8,20
Укупно премијерног програма на хрватском језику							50,05
Музички програм	Репризе	Репризе - сопствена	1.02:14:26	0:00:00	0:00:00	1.02:14:26	20,49
			12:20:29	0:00:00	0:00:00	12:20:29	9,64
			4:48:31	0:00:00	0:00:00	4:48:31	3,75
		Репризе - страна	1:23:33	0:00:00	0:00:00	1:23:33	1,09
Информативни	Репризе	Репризе - сопствена	11:00:22	0:00:00	0:00:00	11:00:22	8,59
		Репризе - независна	7:21:04	0:00:00	0:00:00	7:21:04	5,74
		Репризе - сопствена	0:26:20	0:00:00	0:00:00	0:26:20	0,34
Документарни			Репризе - сопствена	0:23:48	0:00:00	0:00:00	0:23:48
Укупно репризног програма на хрватском језику							49,95
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)			5.08:05:08	0:00:00	0:00:00	5.08:05:08	100,00

Укупно емисионо програма на хрватском језику износи **5 дана 8 сати 5 минута и 8 секунди**.

Премијерни програм заступљен је са **50,05%** укупног емисионог времена програма на хрватском језику:

- Премијере информативног програма на хрватском језику чине **41,85%**, а
 - Премијере музичког програма на хрватском језику чине **8,20%** укупног емитованог програма на хрватском језику.
- Репризе чине **49,95%** укупног емитованог програма на хрватском језику.

ПРОГРАМ НА БУЊЕВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА БУЊЕВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја -

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Спектар	Информативни	Језик мањина	Сопствена	1.00:59:05	0:00:00	0:01:52	1.01:00:57	100
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				1.00:59:05	0:00:00	0:01:52	1.01:00:57	100

Укупно годишње време емитованог програма на буњевачком језику износи један дан 59 минута и 5 секунди.

Жанровска структура укупног годишњег времена емитованог програма на буњевачком језику једноставна је – чини је само једна емисија информативног програма – „Спектар“. Ова емисија колажног је типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Буњеваца у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног, културно-уметничког и верског карактера. Ова емисија остварује примарну функцију – **неговање националног и културног идентитета буњевачке националне заједнице у Војводину, на програму покрајинског јавног сервиса.**

Програм на буњевачком језику са 100% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА БУЊЕВАЧКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Назив емисије	Врста садржаја (жанр)	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Спектар	Информативни	Репризе	Репризе - сопствена	20:33:49	0:00:00	0:03:25	20:37:14	45,18
Укупно репризног програма на буњевачком језику								45,18
Спектар	Информативни	Језик мањина	Сопствена	1.00:59:05	0:00:00	0:01:52	1.01:00:57	54,82
Укупно премијерног програма на буњевачком језику								54,82
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				1.21:32:54	0:00:00	0:05:17	1.21:38:11	100,00

Однос премијерног и репризног програма на буњевачком језику је **54,82 : 45,18**.

ПРОГРАМ НА МАКЕДОНСКОМ ЈЕЗИКУ

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА МАКЕДОНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ГОДИШЊЕ ВРЕМЕ ЕМИТОВАНОГ ПРОГРАМА

ЖАНРОВСКА СТРУКТУРА

- назив емисије и врста садржаја –

Назив емисије	Врста садржаја	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Македонско сонце	Информативни	Језик мањина	Сопствена	21:07:57	0:00:00	0:00:00	21:07:57	100
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				21:07:57	0:00:00	0:00:00	21:07:57	100

Укупно годишње време емитованог програма на украјинском језику износи **21 сат 7 минута и 57 секунди**.

Жанровска структура укупног годишњег времена емитованог програма на македонском језику једноставна је – чини је само једна емисија информативног програма – „**Македонско сонце**“. Ова емисија колажног је типа јер, поред информативних садржаја који се односе на друштвени живот Македонца у Војводини, у најширем смислу, садржи прилоге музичког, забавног, омладинског, документарног, културно-уметничког и верског карактера. Ова емисија остварује примарну функцију – **неговање националног и културног идентитета македонске националне заједнице у Војводину, на програму покрајинског јавног сервиса**.

Програм на македонском језику са 100% сопствене продукције испуњава законом дефинисану обавезу од најмање 50% програма сопствене продукције у односу на укупно годишњег времена емитовања програма на језику националне мањине.

РТВ2

Статистика програма за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРОГРАМ НА МАКЕДОНСКОМ ЈЕЗИКУ

УКУПНО ЕМИСИОНО ВРЕМЕ

ПРОДУКЦИЈСКА СТРУКТУРА

– однос премијера и реприза –

Назив емисије	Врста садржаја (жанр)	Врста језика	Врста продукције	Трајање	Трајање реклама	Трајање промо у емисији	Укупно трајање	% УЧЕШЋА
Македонско сонце	Информативни	Репризе	Репризе - сопствена	1.20:21:40	0:00:00	0:03:20	1.20:25:00	67,76
Укупно репризног програма на македонском језику								67,76
Македонско сонце	Информативни	Језик мањина	Сопствена	21:07:57	0:00:00	0:00:00	21:07:57	32,24
Укупно премијерног програма на македонском језику								32,24
УКУПНО (дани.сати:минуте:секунде)				2.17:29:37	0:00:00	0:03:20	2.17:32:57	100,00

Однос премијерног и репризног програма на македонском језику је **32,24 : 67,76**.

СТАТИСТИКА ПРЕКРШАЈА РТВ2

Будући да је предмет овог Извештаја испуњавање обавеза носиоца јавног радиодифузног сервиса – Радио-телевизије Војводине у остваривању општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса, овом приликом навешћемо само оне прекршаје који практично представљају неиспуњавање обавеза носиоца јавног радиодифузног сервиса у остваривању општег интереса у области јавног радиодифузног сервиса, у посматраном периоду, за 2010. годину.

То су прекршаји Опште обавезујућег упутства о понашању емитера – Кодекса понашања емитера* (њих укупно **2285**), од којих је најчешћи прекршај **одељка 10 став 1 – Заштита српског језика**. То, практично, значи да је на другом каналу Радио-телевизији Војводине, на којем се програм емитује на језицима националних мањина, **1047** пута уместо ћириличног употребљено латинично писмо.

Статистика прекршаја за период 01.01.2010 - 31.12.2010.

ПРЕКРШАЈИ КОДЕКСА

РТВ2

Назив емитера	Врста акта	Основ закон	Скраћени опис	Број појављивања
РТВ2	Кодекс	одељак 10 став 1 Кодекса	Заштита српског језика.	1047
РТВ2	Кодекс	одељак 3 став 2 Кодекса	Обавеза посебне најаве или означавања програма који могу угрожавати децу и омладину.	1238
РТВ2	Кодекс	*	*	2285

* [Опште обавезујуће упутство о понашању емитера – Кодекс понашања емитера](#) (Сл. гласник РС бр. 63/2007 од 09.07.2007)

- **одељак 10 став 1 Кодекса**

10. Упутство које се односи на употребу језика у програмима радија и телевизије

Емитери морају да воде рачуна о језику који се користи у јавној сфери, о његовој етичкој и политичкој коректности, али и о граматичкој исправности и чистоти.

- 1) Заштита српског језика.** Емитер је обавезан да производи и емитује програм на стандардном књижевном српском језику. Програме који су произведени на страним језицима емитер је дужан да преведе на српски језик. Установе јавног радиодифузног сервиса имају обавезу да сав сопствени писани садржај (укључујући и телетекст) емитују на ћириличном писму, осим ако је оригинални документ на латиници или неком другом писму. Купљени страни или играни програми морају да се титлују ћирилицом или синхронизују на српски језик. Ове обавезе не односе се на емитере који производе и емитују програм намењен националним мањинама и програме установа јавног радиодифузног сервиса на језицима мањина.

Следећи најчешћи прекршај на другом програму РТВ јесте неиспуњавање обавезе према **одељку 3 став 2 – Обавеза посебне најаве или означавања програма који могу угрожавати децу и омладину**. То, практично, значи да су на другом каналу Радио-телевизији Војводине **1238** пута неправилно, или уопште нису, обележене емисије (по правилу; филмски и серијски програм) на начин како је то описано у **одељку 3 став 2 Кодекса**:

- **одељак 3 став 2 Кодекса**

3. Упутство које се односи на заштиту деце и омладине

Емитери су дужни да предузму све мере предострожности како би заштитили малолетне особе од програмских садржаја који могу да им угрозе интегритет као и њихов здравствени, морални, интелектуални и социјални развој.

- 1) Обавеза посебне најаве или означавања програма који могу угрожавати децу и омладину.** Програми који могу угрозити малолетнике или су за њих неприкладни морају бити јасно означени, а старатељи морају бити на њих упозорени. Сваки програм са садржајем неприкладним за лица млађа од 18 година, који се на телевизији емитује пре поноћи, мора бити обележен јасно видљивом бројком која упозорава гледаоце и родитеље на то да садржај који следи није прикладан за сва малолетна лица. Бројка треба да упућује на минимални узраст деце која може да прати програм (нпр: 12, 14, 16, у кругу црвене боје и на видљивом месту). Бројка (упозорење) емитује се пре и на почетку програма и на сваких 15 минута трајања програма у трајању од једног минута. На радију ово упозорење саопштава спикер или водитељ програма. Емитери су слободни да програме класификују по свом нахођењу, али Агенција има право да упозори или казни емитера који за децу неприкладне садржаје уопште не обележавају, не обележавају на начин прописан овим упутством или систематски погрешно одређују границу узраста за који је неки програм погодан. Емитери имају право да, уколико су у недоумици, од Агенције затраже мишљење о класификацији означавања. Агенција је дужна да у адекватном року емитеру достави своје мишљење. Емитери треба да воде рачуна о уобичајеном распореду активности деце и посебно да избегавају емитовање проблематичног материјала у време када се може очекивати да малолетници гледају или слушају програме радија и телевизије.